

EL TEATRO.

COLECCION DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS.

~~~~

# EL GRAN BANDIDO,

ZARZUELA EN DOS ACTOS Y EN VERSO.



#### MADRID.

IMPRENTA DE JOSÉ RODRIGUEZ, FACTOR, N 9.

10730xm

acid Follow

### CATALOGO

## de las obras Dramáticas y Liricas de la Galeria

### EL TEATRO.

Al cabo de losaños mit... Amor de antesala. Abelardo y Eloisa. Ahogarse á la orilla. Alarcon. Angela. Afectos de odio y amor. Arcanos del alma. Arcanos del alma.
Amar despucs de la muerte.
Al mejor cazador...
Achaque quieren las cosas.
Amor es sueño.
A caza de cuervos.
A caza de herencias.
Amor noder y polycas A caza de herencias.
Amor, poder y pelucas.
Amar por señas.
Al pié de la letra.
Aqui está un moso é verda.
Abnegacion y nobelza.
Amores perdidos. Bonito viaje. Boadicea, drama heróico Batalla de reinas. Berta la flamenca. Bienes mal adquiridos Baltasar. Barometro conyugal Corregir al que verra. Canizares y Guevara. Cesas suyas. Calamidades. Calamidades.
Como dos gotas de agua.
Con razon y sin razon.
Como se rompen palabras.
Conspirar con buena suerte.
Chismes, parientes y amigos.
Con el diablo á cuchilladas.
Contrastes Contrastes. Catilina.
Carlos IX y los Hugonotes.
Culpa y eastigo.
Córte y cortijo.
Caza mayor. Carnioli. Cuatro agravios y ninguno. Camino del matrimonio. Duque de Visco, nos sobrinos contra un tio. De audaces es la fortuna. Dos hijos sin padre.
Dos hijos sin padre.
D. Primo Segundo y Quinto.
Don Sancho el Brayo.
Don Bernardo de Cabrera. Dos artistas. Diego Cerrientes, segunda parte Diana de San Roman.
D. Tomás.
D. Pedro I de Castilla.
Dos mirlos blancos. Deudas de la conciencia. El amor y la moda. ¡Está loca! En mangas de camisa. El que no cae... resbala.
El Niño perdido.
El Hipóerita.
El Cura de aldea.
El querer y el rascar....
El hombre negro. Entre dos amigos. El padre de los po bres.

El fin de la novela. El filántropo. El hijo de tres padres. Esperanza. El anillo del Rev El caballero feudal. Es un augel Espinas de una flor. El 5 de agosto. El escondido y la tapada. El Licenciado Vidriera. En crisis!!! ¡En crisis!!!
El Justicia de Aragon.
El Caballero del milagro.
El Monarca y el Judio.
El rico y el pobre.
El beso de Judas.
Echarse en brazos de Dios.
El alma del Rey Garcia
El alan de tener novio.
El juicio público.
El sitio de Sebastopol.
El todo por el todo.
El gitauo, ó el hijo de las Alpujarras. jairas.
El que las da las toma.
El camino de presidio.
El honor y el dinero.
El hijo pròdigo. El payaso.
El payaso.
El amor y el interés.
Este cuarto se alquila.
El Patriarea del Turia.
El rey del mundo. Esposa y mártir. El pan de cada dia. El mestizo. El diablo de Amberes El ultimo vals de Weber. El traspaso. Escenas nocturnas El laberinto. El guano aventurero. El solteron. El vértigo de Rosa. Echar por el atajo. El reló de San Plácido. El relo de San Placido. El clavo de los maridos. El bello ideal. El hongo y el miriñaque El rey de bastos. El protegido de las nubes. El protegido de las nubes. ¡Es una malva!
En Ceuta y en Marruecos.
El movimiento continuo.
El marqués y el marquesito.
El portero es el culpable.
El onceno no estorbar.
Espinas de una flor.
Elvira y Leandro, ó el premio.
Flores y perlas.
Furor parlamentario.
Faltas inveniles. Faltas juveniles. Flor de un dia!! Flor marchita. Funesta easnalidad. Francisco Pizarro. Grazalema Gaspar, Melchor y mattaser, ó el ahijado de todo el mundo. Glorias de España, ó eonquista de Lorca.

Glorias mundanas. Historia china. Haeer cuenta sin la h Herencia de lagrimas. Honrado y criminal a u Instintos de Alarcon. Indicios y chementes Isabel de Rédicis. Ilusiones de la vida. Jaime el Barbudo, Juan sin Tierra.
Juan sin Pena.
Jorge el artesano.
Juan Diente.
José Maria.
La Torre de Londres. La Luna de Hiel.
La union en Africa.
Los Amantes de China
Lo mejor de los dados.
Los dos sargentos esp
la linda vivandera. Los dos inseparables. La pesadilla de un cas La hija del rey Rene. Los extremos. Los dedos huéspedes. los éxtasis La posdata de una car Lineven hijos. La mosquita muerta. La hidrofobia. La choza del almadrer Los patriotas. Los Amantes de Terue Los Amantes de Terue La verdad en el Espejo La Banda de la Condos La Esposa de Sancho es La boda de Quevedo. La Creacion y el Diluy. La Gloria del arte. La Gitanilla de Madri La Madre de San Fernal Las Flores de Don Jua Las Apariencias Las Apariencias. Las Guerras civiles. Lecciones de Amor. Las dos Reinas. La libertad de Florena. La archiduquesita. Las Prohibiciones. La escuela de los amis. La escuela de los percol La bondad sin la experi La boudad sin la experi La escala del poder. Las cuatro estaciones La vida de Juan Sold o Las querellas del Revib La oracion de la tard La llave de oro La Providencia. Los tres Banqueros.
Las huérfanas de la Cada
La cruz en la scpultu
La ninfa Iris.
La dieha en el bien aj o. Los tres amores. La mujer del pueblo. Las earcajadas.

Las bodas de Camacl

La Cruz del misterio

La pluma y la espada

La Vaquera de la finasa.

JUNTA DELEGADA

DEL

TESORO ARTÍSTICO

Libros depositados en la

Biblioteca Nacional

Procedencia
LEONE

N.º de la procedencia

3064

EL GRAN BANDIDO.

Digitized by the Internet Archive in 2019 with funding from University of North Carolina at Chapel Hill

# EL GRAN BANDIDO,

ZARZUELA EN DOS ACTOS,

ARREGLADA Á LA ESCENA ESPAÑOLA

POR .

### D. FRANCISCO CAMPRODON.

MUSICA DE

#### LOS SRES. OUDRID Y CABALLERO.

Representada por primera vez en el teatro de la Zarzuela en el mes de Diciembre de 1860.

MADRID.

IMPRENTA DE JOSÉ RODRÍGUEZ, FACTOR, 9.

1960.

### PERSONAJES.

#### ACTORES.

| ADELA                      | SRA. RIVAS.    |
|----------------------------|----------------|
| BRÍGIDA                    | SRA. BARDAN.   |
| DIEGO HIJOSÁ               | SR. CALTAÑAZOR |
| D. JUAN GARCIA, alcalde de | 1              |
| Coin                       | SR. ARDERIUS.  |
| EL BARON                   | Sr. Cubero.    |
| ANDRÉS, bandido andaluz    | Sr. Fuentes.   |
| PATATA, idem               | SR. ROCHEL.    |
| ANGELITO, idem             | SR. BORNACHEA. |

La propiedad del libreto de esta zarzuela, la del de

El Dominó azul.
Los Diamantes de la Corona.
Tres para una.
Guerra á muerte.
Marina.
El Vizconde
El Diablo en el poder.
El Lancero.
Juan Lanas.
Una vieja.

La Jardinera.
Por conquista.
Un Pleito.
Beltran el aventurero.
Un Cocinero.
¡Quien manda manda!!
El diablo las carga.
El zapatero y.el banquero.

El Relámpago.

y la de los dramas

Flor de un dia. Espinas de una flor. Libertinaje y pasíon. Una ráfaga.

pertenece à D. Francisco Camprodon, y nadie podrd, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en los teatros de Espana y sus posesiones, ni en los de Francia y las suyas.

Los corresponsales de la galeria dramática y lírica titulada El Teatro, son los encargados exclusivos de la venta de ejemplares y del cobro de derechos de represenación en todos los puntos.

# ACTO PRIMERO.

Sala decente de un cuarto bajo de la casa del Alcalde de Coin. Chimenea en el fondo con cuadritos y medallones en la pared, una puerta á cada lado de la chimenea, con forillo que tenga la dirección hácia la derecha del actor. Dos puertas á la izquierda. Ventana con rejas á la derecha, mesa á la derecha, sillas, sillones, etc.

p II E

### ESCENA PRIMERA.

El ALCALDE, con un pliego en la mano, y Guardia Civil: ANDRES limpiando los muebles con un plumero, acechando el grupo del Alcalde y los Guardias.

#### INTRODUCCION.

ALC.

Señores guardias, mucha atencion.

En este pliego
que ustedes ven,
dice el gobierno
lo que diré.
(Lee.) À su noticia ha llegado
que un tal Benito Cortés,
salteador de caminos
y natural de Jaen,

vaga por estos contornos. con el objero, tal vez, de limpiarle los cuartos á mi pacífica grey. Como el gobierno solícito anda hace tiempo tras de él, y aunque le busque las vueltas nunca le puede coger,

> se le dá indulto, á condicion de presentarse sin dilacion, la real gracia á aprovechar, saliendo luego para Ultramar. Diga qué señas tiene ese tal.

Las que he leido,

no tiene mas. ¿Es alto ó bajo? ¿es flaco ó grueso?

En el oficio no se habla de eso:

solo si, dice, que es de alma cruda, y hombre de mucha letra menuda. Si por las señas no le encontrais y quereis otras... no tengo mas.

Por fortuna no hay bandido tan sagaz y tan sutil, que no alcance á hallar su nido el olfato de un civil: aunque tenga tal meollo, si aqui cerca pone el pie, segurito, como un pollo lo tendrá vuesa mercé.

Pues á cazarle

CORO.

ALC.

Coro.

ALC.

CORO.

ALC.

|       | sin dilacion, being adding and                         |                                         |
|-------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|       | y á seguir el confin palmo á palmo                     |                                         |
|       | hasta dar con el bribon.                               |                                         |
| Coro. | Recodos y veredas                                      |                                         |
| Gono  | registraremos                                          | 127.141                                 |
|       | con todo afan,                                         | .17.1.                                  |
|       | las ventas y las cuevas                                | 0 1 2 1 4 5 4                           |
|       | revolveremos                                           |                                         |
|       | sin descansar.                                         | and |
|       | Si con su rastro                                       | · · · · · · ·                           |
|       | se llega á dar,                                        |                                         |
|       | toda su astucia                                        |                                         |
|       | vana será;                                             |                                         |
|       | y aunque suțil                                         |                                         |
|       | es el truhan, and in the same                          |                                         |
|       | de la Guardia Civil                                    |                                         |
|       | no escapará.                                           |                                         |
|       | lot                                                    |                                         |
|       | 9 1 1 2 119 /                                          |                                         |
|       | DECLAMADO.                                             | 1177                                    |
|       | * 115 V.                                               | 1,1,1,1                                 |
| ALC.  | (Acompañándoles y yéndose con ellos por cu             | alquiera                                |
|       | de las dos puertas del fondo.) Of the coefficient      | •                                       |
|       | Enhorabuena, eliservició i diment                      |                                         |
|       | al gobierno elevaré                                    |                                         |
|       | con todas las campanillas, a sur sou                   |                                         |
|       | con tal que yuelvan con él.                            | -47/2                                   |
|       | Con que traérmelo pronto, Santo,                       | Bate.                                   |
|       | y bien trincadito, geh? has to with                    |                                         |
| AND.  | (Ap.) Para eso falta que el otro le m                  |                                         |
|       | quiera dejarse cogeral samples ;                       |                                         |
|       | (Vánse el Alcalde y los Guardias.)                     |                                         |
|       | (a,b,a,b)                                              | act.                                    |
|       | ESCENA IL 1900 AND | bais.                                   |
|       |                                                        |                                         |
|       | ANDRES, luego BRIGIDA                                  |                                         |
|       | 7 A 1 17 17 107 1 1 1 1 1 1                            |                                         |
| AND.  | Tricornios de Banrabás, a desais                       | .or.k                                   |
|       | asi tos parta un rayo, amen:                           |                                         |
|       | esa tropa estellazote dello la como                    |                                         |
|       | del genio. Voto á Luzbel! Para care                    |                                         |
|       | y ahora que vantá darles de trade                      | Bare.                                   |
|       |                                                        |                                         |
|       |                                                        |                                         |

BRIG. AND.

BRIG.

AND.

BRIG.

AND.

BRIG.

(1.

1. 1.

la carabina niné; institution como quien caza gazapos, 11 3 5 5 lo mezmito... Alerta, Andrés. (Entra Brigida:) ¿Qué estás haciendo, Juanillo." Lo que usté me mandó hacer; limpiar los muebles, y aluego lo que iga su mersé. Asi me gustas; sé siempre dócil y manso, ya ves lo que el ser paisano mio te ha valido; el obtener la plaza de barrendero 500 del señor alcalde, a men 🦈 🗀 de ser funcionario público;" calzándote de una ivézno id es con la trompeta inferina del nuncio que murió aver. y encargado de la cárcel... Cuando no hay presos. ¿Y qué? Aunque ahora no los háya, 1. 1 / 0 mañana los puede haber. 1840 - 1 14 Juanillo, tú harás fortuna; sabe el amo que eres fiel; porque te ha probado. ¿Cómo? ¿Cómo? Yo te lo diré. Ayer se dejó á propósito distribution en el suelo dos ó tres anticidad de pesetas para tentarte la codicia. Se gaja zado o dilegió e e e e e 🤥 (Ap.) (La calé.) Y tú, que gracias á Dios eres la misma honradez,

AND. BRIG. lleno de delicadeza se las devolviste á él.

Yo seré corto de pesquis, in the AND. pero en punto á hombre de bien, tengo la consensia intauta. (Como que no la estrené.)

Asi me gustas, Juanillo. BRIG.

Bitte.

311,1

Ea, no me mire uté la x AND. asi, que me riburiso. (¡Jesucrito y qué fea é!) BRIG. Te comprendo; tu rubor and and a me inspira un vivo interés que te realza á mis ojos. Mas adelante... tal vez... AND. Eso é, para mas atantre: corriente, me asperaré: Vamos á ver, señá Brigida; uté, que está al tanto de la colla A lo secreto de la casa, diga usté, ¿cuándo vá á ser la boda é la sobrina del amo? BRIG. Pronto. AND. ¿Si, eh? BRIG. Te penetro, Juan; tú esperas algun regalito. AND. Pues! 1, 1 Como isen que es mu rica, es rigulá que nos dé e, sia por monto la propina de cajon. 🕝 💯 👙 🤫 BRIG. Bien puede darla; ya ves, 🤃 💎 🧢 con diez mil duros de dote que tiene la niña. Diez? AND. XY dónde tiene metio tanto inero? BRIG: No sé; regularmente su tio, a presidente de la companya della companya de la companya della companya de el señor Alcalde, que es production de la constant su tutor, es muy probable que los tenga en su poder; como él es tan reservado en materias de interés... (¿Si esta bruja no lo sabe, AND. cómo tiendo yo la red?)

> Y ademas de ese dinero, tiene diamantes tambien, que ella misma vá á llevar á Málaga, para hacer

B RIG.

un aderezo á la moda.

AND.

Por Dios, no la deje usté a up a la dir sola, que los caminos de care estan mu malos. (1): Antique . . . . . . . . . . . . . BRIG. zami Locsé, zalo non AND. Que vo quiero acompañarla, señá-Brígida. 11 ... o a lebe and Muy bien. BBIG. Cr 1 Ella te agradecerá e em percontros ese leal proceder; in the many A Dios, pichon: "The same and the Señá Brígida, AND. ya sabe uté mi honradez. (Etarán sucias las piedras 🖽 💢 💢 y yo se las limpiaré.) : 1.1.5 .91, .cinera Caid! (Váse Brígida.) 1.80.1 ESCENA III. . 1111 . 19 1 ANDRÉS, el ALCALDE y el BARON. Louis ism , . . sum rica, BARON. ¿Por qué tiene usté ese empeño en retardar nuestra union? Mire usté, señor Baron, was a cons ALC. yo en mi casa soy el dueño. Il live Hoy tengo mi atencion toda mi multi-. 13 / 1. fija en el bandido, ¿estamos? y asi que le recojamos BARON. ¿Pero qué tiene que ver mi boda con el bandido? (Ensimismado.) 3.11 11. The ALC. ¡Qué golpe de tanto ruido Polo Se si vo le llego á coger! 5, as led sage Es triste que un bandolero BARON. venga mi dicha á estorbar. Lo menos me van á dar .4. .. ALC. la cruz de Gárlos tercero. Soy Baron de Sanaflor, sin ansurant ? 1111 6 BARON. y no sufre midinaje a domencih dasit que un caprichome rebaje á los ojos de micamor: un , a alima a ...

y ese empeño temerario... (El Alcalde está distraido sin atender al Baron.) No me presta usté atencion?

ALC. Si, hombre, si. Que usté es baron; si no digo lo contrario.

Es que estoy picado ya BARON. de que en negocio tan grave mi decoro menoscabe...

Pero, hombre, venga usté acá. ALC. Usted, que es hombre de pro, ¿le pueden caber aqui (Se dá en la frente.) dos ideas juntas?

Si.

BARON. ¿De veras? Pues á mí no. ALC.

Por esa misma razon BARON. debe usted considerar que se podria enfriar de Adelita el corazon.

ALC. la lealtad de su pasion: en siendo el novio un baren, se casa auuque fuese un mono.

.

- 9

Don Juan, eso es inexacto, BARON. y á no tenerme el respeto...

No lo tome usté en concreto; ALC. yo hablaba solo en abstracto.

XY encuentra usted regular BARON. que espere uno á casarse á que quiera presentarse un ladronzuelo vulgar?

¿Cómo vulgar? No hay valiente AND. que en travesura le iguale, porque es un hombre que vale. mejorando lo presente.

Habráse visto animal! BARON. ¿Le has visto alguna vez? ALC. No. AND.

Pues yo si. BARON.

¿Usted le vió? ALC.

¿Y en dónde?

En Guadalcanal, BARON. ALC. Será una especie de fiera. BARON. 

Alc. Alc. Aver, zcómo esta talia ese Benito Cortés?

Una fachilla cualquiera.

BARON. Dentro un carro lè ví yo con grillos y maniatado, por seis guardias escoltado.

AND. Y no obstante se fugó.

ALC. X no encuentra usted alhaja . al que con mañas sutiles the decimal se escapa de seis civiles? Baron, usted le rebaja.

AND. Cuatro legua de camino haria por conoserle.

ALC. ¡Si yo llegase á prenderle! (Á Andres.) Oye tú, nuncio interino, anda y pregona el oficio

á son de trompeta.

AND. Voy. (Váse.)

¿En qué quedamos? BARON. ALC.

En que hoy el Alcalde es del servicio. Con tantas dificultadés como tengo que vencer, no me puedo entretener en necias frivolidades.

7. 9.1

.700

1. 11

BARON. X es frivolidad el acto de una boda? Lo someto...

No lo tome usté en concreto: ALC. yo hablaba solo en abstracto. (váse.) 

### ESCENA IV.

BARON, solo. Sec. 311. 18 0. 17 - 5 1.

¿Háse visto mamotreto como el tal don Juan Garcia? ¡qué animal es! y á fé mia que ahora hablo en concreto. Mas duro es que una roca; pero es tan rica mi bella,

que no sé vivir sin ella, porque mi renta es muy poca. Si accediera á mi deseo la chica, esta misma noche me la llevaba en un coche, nos casaban, y laus Deo. Corresponde á su Tinaje en lujo de tonteria, mas para desgracia mia es una virtud salvaje. Si se dejase robar sin hacer muchos extremos, y el caso urge, probaremos, nada se pierde en probar; pués si el tio lo dilata hasta que haya recibido los informes que ha pedido, mi boda se desbarata.

### ESCENA V.

DICHO y ADELA.

ADELA. Mire usted que es mucho cuento, ese hombre es mi pesadilla; qué tenaz obstinacion!

BARON. ¿Qué hombre es ese, señorita?

ADELA. Qué sé yo, un aventurero, un desconocido, un quidam, que en un baile de Granada conocí por mi desdicha

que en un baile de Granada conocí por mi desdicha, y á quien me voy á encontrar dentro de la sopa un dia.

Créame usted, en el mundo no se puede ser bonita.

BARON. ¿Por qué?

ADELA.

Porque á lo mejor
una sin querer inspira
una pasion impetuosa
que ocasiona una desdicha.
Yo lo siento, pero ese hombre,
de veras, me dá fatiga.

BARON.
ADELA.

¿Es posible?

Y tan posible! De Granada fuí á Sevilla, y al bajar del carruaje ¡paf! en la primera esquina. Me fuí á Cádiz á pasar unos dias con mis primas, y cuando llegué á la çasa, allí estaba él de visita. Me irritó tanto el encuentro, que salí al siguiente dia para Málaga; llegué, y en la misma escalerilla del muelle, mi hombre plantado; vuelvo á Coin en seguida desesperada, y le veo dirigirse calle arriba hácia acá: vamos á ver, ¿qué hace la policia, qué hace el gobierno en España, cuando no toma medidas para prender á ese hombre?

Baron. No es menester la justicia para meterle en cintura. ¿Cuál es?

ADELA. (Llevándole á la ventana.)

¿Veis ese que mira?

Baron. ¿Ese que pregunta señas al criado?

Adela. Pues, las mias son las que preguntará.

BARON. ¿Cree usted que se atreveria?.. ADELA. Como que se mete en casa.

Como que se mete en casa. Vea usted

Vea usted.

BARON. Voy en seguida.

ADELA. ¡Ay, por Dios, Baron, por Dios, que no exponga usted su vida por mí: mire usted 'que ese hombre debe ser algun duelista!

Baron. No hay cuidado, yo sabré obligarle á que desista.

ADELA. No se bata usted con él.

Ni con nadie, señorita. BARON. (Sale por la puerta de la fizquierda) en el momento que Hijosa entra por la de la derecha sin ser visto 1 The state of the state of de nadie.) Hij. (Viendo á Adela.) ¡Qué veo! ¡Mi pesadilla! Bob be ! Pues señor, voy á emigrar: (Sale por la puerta de la izquierda al tiempo que el Baron, sin verle, entra por la derechal) BARON. No entró, mas yo le he de hallar en la casa ó en la villa. (Sale por la izquierda del fondo siempre, mientras que Hijosa vuelve á entrar por la derecha sin ser visto.) 1. . . . ESCENA VI. .1.1.1 2 4 . . . ADELA, HIJOSA. 11.10 Su tenaz persecucion Hij. constituye ya un delito. . 141 4 1 Si, señor, yo necesito tener una explicacion. 111 Señorita. (Reparando en Hijosa.) ADELA. (¡Qué osadia!) Diga usted, ¿con qué derecho penetra usté en este techo? ¿El señor don Juan Garcia? Hij. ¿Busca á mi tio? Es muy duchs Adela. ese pretexto, á fé mia. 13 11 · Hij. ¿El señor don Juan Garcia? No está. ADELA. ¿No? Me alegro mucho. Hij. Si usted me permite... = ¿Qué? ≥ 🍪 . 3 . 7 ADELA. Le quisierà preguntar Hij. por qué no puedo yo andar de de la

sin tropezar con usté. do la constante de la c

usted me sigue y me irrita.

Porque desde que le ví

Poco á poco, señorita,

ADELA.

Hij.

|        | usté es quien me sigue á mí.           | n/1 .   |
|--------|----------------------------------------|---------|
| ADELA. | ¿Y usté á suponer se atreve            | ,       |
|        | que yo le he ido á seguir?             |         |
| Hij.   | Oiga usted.                            |         |
| ADELA. | No quiero oir.                         | - 1 1.3 |
| Ніј.   | Perdone usted, seré breverna de la     | ż       |
| ADELA. | No quiero.                             |         |
| Hij.   | Yo:necesito                            |         |
|        | tener una explicacion.                 |         |
| ADELA. | ¡Háse visto obstinacion!               | .V      |
|        | Señor, esto es inaudito.               | ۲       |
| Hij.   | Permitame que le pruebe                |         |
|        | que está usted en un error.            |         |
|        | Siéntese usted.                        |         |
| ADELA. | No, señor.                             |         |
| Hij.   | Siéntese usted; seré breve.            |         |
| ADELA. | (¡Habráse visto jamás)                 |         |
|        | hombre mas chinche!) Por Dios!         | •       |
| HiJ.   | No es mas que un minuto ó dos.         |         |
| ADELA. | ¿Dos minutos? i in y z ni z na na z    | 51      |
| Hij.   | Nada mas.                              |         |
| ADELA. | Corriente; expliquese usted. (Se sient | an.)    |
| Hij.   | Estando usted en Granada (1997)        |         |
|        | en el baile de Ahumada,                |         |
|        | le pedí á usted un vals                | F3 01 ' |
| ADELA. | ¿Y qué?                                |         |
| Hu.    | Que esa boca juguetona                 |         |
|        | dijo no valso, y valsó                 |         |
|        | luego con cincuenta, y yo              | .11     |
|        | me quedé como una mona.                |         |
| ADELA. | Bueno; ¿y qué?                         |         |
| Hu.    | Que á tal desprecio,                   | •       |
|        | en vez de hacer un desmoche,           | 12.4    |
|        | la miré toda la noche                  | 7.14    |
|        | embobado como un necio.                |         |
| ADELA. | Al grano, por Dios!                    | 710.    |
| Hij.   | Me allano:                             | ,       |
|        | el grano es que yo la quiero per grano |         |
|        | desde entonces.                        |         |
| ADELA. | ¡Caballero!                            | 4 - 70  |
|        | ¿qué es esto?                          |         |
| Hij.   | ¿Esto? Es el grano.                    | 4.1     |
|        |                                        |         |

Espero que usted no lleve ADELA. á mal, el hacerse cargo de que ese cuento es muy largo...

HIJ. Perdone usted; seré breve; Viendo ese talle hechicero toda la noche, no vi que habia encima de mí un enorme candelero, que iba chorreando á plomo la esperma mezclada en sebo, que me puso mi frac nuevo lo mismo que un Ecce Homo.

ADELA. Lo recuerdo.

Hıj. Hecho el objeto de la risa general, me dejó el chorro fatal en ridículo completo: me corrí, me avergoncé, y ;ay triste! vi en conclusion toda la mala impresion que habia hecho en usté.

ADELA. Cuando usted guste acabar... Hu.

Seré breve. Salí ciego, y concebi desde luego el proyecto de emigrar. En tan atroz pesadilla, dije: no hay mas que un remedio; poner un mundo por medio; y me trasladé á Sevilla. Mas ; ay! los hados deciden que la encuentre à usted alli. En el instante salí para Cádiz: idem, idem; lucho con mi amor, y venzo, y vuelo como un halcon á Málaga de un tiron, y al llegar, idem de lienzo. Loco de tanto vaiven llego aqui, señora mia, buscando á don Juan Garcia y la encuentro á usted tambien. 🕖 Ya vé usted, pues, si es urgente terminar esta cuestion.

Tome usté otra direccion,

ADELA.

HiJ.

1 10.

2 1. 11.

y se termina. Corriente. HiJ. , and the state of (Hijosa saca del bolsillo un mapa, y lo titiende sobro una mesa.) Hij. Traigotaqui un mapa: 🚉 🙉 🔻 márquese ustedan again en qué region del mundo en el se quiere establecer. En cualquier parte ADELA. me será igual, con tal de que se sirva dejarme usted en paz 11 -1 , - 1 , 1 1 1 1 1 1 V (Podrá tener la niña en al rient Hij. algunas faltas, pois sira banga lo que es, de tartamuda dimento no tiene nada: i and more de tal condicion, proving to que lugar no deja a contre B mferá interpretacion:) 🔻 🔻 😘 (Ya que tan franco el mozo ADELA. se entró por casa; no me hallará el defecto. de no ser franca. Si venir por lana. fué su pretension, pronto halló la mano collossi del trasquilador.) , 1 - 11, 11 1, 11 1, 11 1, 11 1 Hoy mismo parto para Almeria. Hij. En ese pueblo tengo una tial de la ADELA. Pues á Valencia. HII. ADELA. Allí hay mi abuela, y el ir á verla entra en misplan. Segun voy viendo, su parentela, 🔧

es mas extensa que la de Adan. Me iré á la corte.

Adela. Tengo pensada

una viajata muy prento alli. A tratte

100.74

. 41111

1 100

7 171 .

1116

THEFT

His. Voy sospechando que está empeñada en que vo emigre de mi pais.

Adela. Tire una línea de aqui á la córte, Levante y Norte son para mí.

Ны. No me deja mas salida que á Portugal ó al Rif.

Hu.

Adela. Pero en cambio: yo me obligo á nó hallarme nunca allí.

¿Aceptalusted? All Mil veces si

Mil veces si. Hácia donde el sol se esconde á esconder mi amor yo voy:

acatar me corresponde in la indirecta que me echó.

Mas guárdese usted, niña;
guárdese usté,
de poner en mi línea

Le tengo amor,

de cometer cualquiera

barbaridad.

ADELA. No sea usted tan vano de ir á creer

que ponga yo en su línea mas siquiera el piétudo mas Vaya con Dios, do mas ano

y basta ya,

no verle mas.

(Ella se dirige hácia la puerta del fondo, mientras lijosa se vá á doblar y recoger el mapa.)

1.000

the state of the s

#### ESCENA VII.

fix a fix a

3 111 /

1 1111

e Tris

1.134

1 1

DICHOS y el BARON por el fondo derecha.

#### DECLAMADO.

Baron. No lo he encontrado.

Adela. of the offer Dios, of

Baron, libreme ustèd de él. A hamp

Baron. ¿Pues qué, ha venido?

Adela. mi - Es áquel.

Baron. Déjenos usté á los dos.

#### ESCENA VIII.

2 11/11

Var man im primer in

in real traper to be a family of

HIJOŚA y el BARON.

Baron. Caballero. in Allen ozologen att

Hij. (Distraido.) No merece mais esa ingrata, el culto asíduo

que le ha dado mi individuo.

BARON. Caballero. Com opiist i

Hij. ¿Qué se ofrece?

BARON. Aunque sea indiscrecion,

¿piensa usté estar mucho aqui?

His. ¿Yo? No, señor, para mí, o o es funesta esta mansion.

BARON. Pues. It was a sign names our

His. Para huir de una ingrata

quisiera echarmé en. 1.8786

BARON. (Ap.) Ya'es mio.

Hij. Hombre, dígame usté un rio que esté muy lejos.

Baron. 1 Silla Plata, 1986

ó el Misissipí ó el Nilo.

Hij. Cualquiera de esos, cualquiera,

aunque al pisar su ribera se me zampe un cocodrilo.

Baron. Bien, noble jóven, muy bien, todo con la ausencia pasa,

y mas cuando ella se ca sa

dentro despocol because and HiJ. :: . ¿Con quién? ¿Con quién? BARON. Toma, con un hombre. No, que será una mujer. His. Yo necesito saber su nombre, pronto, su nombre. Le vá á provocar usté le que di BARON. Hij. Yo no me bato, eso es inmoral; le mato de una corta á volapié. BARON. ¿Osaria usté aspirar por fuerza á su corazon? Hij. Hombre, tiene usted razon, abur, me voy á Ultramar. 💎 🚎 BARON. Bien hecho; ese pundonor es digno de usted, y cuente con la simpatia ardiente del Baron de Sanaflor. Adios. Hij. Mil gracias, amigo, usté es un ángel. BARON. (Ap.) Hij. Diga usted, si desde aqui me presento á bordo y digo: yo traigo un caudal de amor y las ilusiones mias, y ademas, las simpatias del Baron de Sanaflor, ¿cree usted que el capitan me lleve de balde? BARON. Hij. Pues lo mismo opino yo. ¿Con que se encuentra usted tan?... BARON. Completamente, sin jugo. Hij. Lástima de plan frustrado. BARON. Digo, á menos de ir á nado Hij.

> ó montado en un besugo, lo cual es árdua tarea.

¡qué idea tan luminosa!

BARON.

Cierto. Me ocurre una cosa:

1368

Hiz. A ver, diga usted la idea. BARON. ¿Conoce usted por azar á un tal Benito Cortés? HiJ. No, señor, no sé quién es. BARON. Es un hombre singular, el cual estando tiempo liá para emprender ese viaje, tiene pagado el pasaje por el gobierno, y no vá. de a la como Hu. . . . . ¡Qué ganga! BARON. ·· Vá usté al alcalde de esta villa, un hombre llano, diciendo: yo soy fulano, in the land y él le hará llevar de balde. Eso me seduce; pero Bis. sin saber la profesion que ejerce ese caballero. BARON. Trabajó en caminos reales ganando mucho dinero. Hij. ¡Ya! ¿Con que es un ingeniero de caminos y canales? BARON. Ha hecho cosas de prueba, empresas de mucha maña. Hij. Es natural, en España .) . [ 4 (.) es una carrera nueva. Con que, ¿se decide ó no? BARON. Hombre, zy si llega despues Hij. el don Benito Cortés y saben que no soy yo? No tema usté, ese mancebo BARON. viaja en otra direccion. Es grande mi tentacion, Hıj. muy grande, mas no me atrevo. BARON. Entonces... Pienso plantear Hıj. un plan de menos trabajo; tirarme de un puente abajo, y asi me aliorro el viaje. 110,100 Jóven, cuando las desgracias, BARON. se encarnizan de ese modo,

1374

ortin a st

entonces lo apruebo todo:

Muchas gracias.

#### ESCENA IX

El BARON, despues ANDRÉS.

1000 200

.9h109 pm

BARON.

AND.

¡Qué lástima! Si ese jóven hubiese entrado en mi plan, yo hacia un doble negocio; deshacerme de un rival, y el tio de mi futura satisfacia ademas and a month for su condicion sine qua: no me es posiblé, aunque rabie, llevar la niña al altar. No hay que dormirse en las pajas, la niña tiene caudal, y mis trampas necesitan handal pronto remedio elicaz. Como el tio ó la sobrina llegasen á olfatear mis apuros... buenas noches. (Sale Andrés, mientras que el Baron busca por los bolsillos una carta.) 71.1 ¿Dónde diablös estará la carta de esta mañana? La habré dejado en el frac... No, señor, si yo la tengo.

And. No, señor, si yo la tengo.
BARON. ¡Tunante! fuiste capaz...
¡De leerla? No que no.
BARON. Trae esa carta, animal,
antes no te rompa el alma.

¿Uté á mí? Si usted me dá de la veinte doblones por ella, entonces... no digo mas:

BARON. (¡Voto al diablo!) Los daré; creo que puedes fiar en mi palabra.

And. ¿Pues no?

Usté es un hombre formal, y en cuanto que yo los cuente le doy la carta, y en paz.

BARON.. (¡Asesino! como pueda te he de hacer extrangular.) ¡Qué travieso eres, Juanillo!

AND. ¿Verdad que sí?

Los pos. ¡Já, já, já!

#### ESCENA X:

#### DICHOS, y el ALCALDE.

¿Qué haces aqui, badulaque? ALC. ¿No te mandé pregonar el programa del indulto?

Si largué una trompetá AND. que sa oido á cuatro leguas. (No me movi.) 1,7 ,1 , 7 , 1, 1, .

ALC. ¿Con que ya la nueva vá circulando en alas... The state of the contract

Del huraçan, All bottom AND. si, zeñó. (Este hombre tiene un sentio é menos.) · O inc

ALC. in the grand Juan, at a qué golpe tan .. ( al mo con a de dien

AND. Zi, zeñó. Si viene...

ALC.

AND. (Que no vendrá.) BARON. ¿No cree usted que nuestra boda?... ¿Quiere usted dejarme en paz? ALC. Este hombre tiene hidrofobia de mujer: no quiero hablar de boda, de matrimonio, ma a la la

1/2 1

de cura ni sacristan, ..... 🦙 🦙 interin no haya llenado con toda puntualidad . el encargo del gobierno. Soy tartamudo?

BARON. No tal; , la, tal l' mas como es: fácil que el otro

11 - 1

11.

. :

. . . . . .

no se presente jamás...

Alc. Me alegraré, porque asi
tendré tiempo de estudiar
la preparacion del golpe
para que tenga mas... mas...

And. Ma campaniya.

Eso es.

Eso es.

La cuestion es árdua, y hay
que dejar muy alto el
principio de autoridad.
Como que usted no es gobierno,
ni pesa sobre usted la...

And. La cosa.

(Sale un Criado.)

CRIADO.
ALC. ¿Otro? National Alcalde...

CRIADO. Allí fuera hay a company un hombre...

ALC. No estoy en casa; no tengo tiempo de estar.

CRIADO, Es que dice que se llama en la Benito Cortés.

ALC. ¿Estás

seguro?

CRIADO. Él me lo ha dícho.

ALC. (Á Andrés, que hace un movimiento de sorpresa )
Juanillo, serenidad:
eres funcionario público,
y á la mas leve señal
de miedo, te echo una multa.

AND. Si, zeñó, la pué uté echá, con tal que no me eche uté su cuerpo encima ademas.

ALC. Baron, usted que le vió; si tuviese la bondad de ver si efectivamente es el mismo...

BARON. (Acercándose á la puerta.) (Mi rival.)
El mismo que viste y calza.
(Hice mi jugada.) (Váse por la izquierda.)

Alc. Juan,

13 1

111 80

10,,10,

1.11

llama á la Guardia Civil. ¡Si uté la mandó á rondar 🐸 🦠 🗥 AND. toa por fuera la viya: (1914) en busca de él. (1981) Es verdad; ALC. nos coge sin tropas. ¿Traé muchas armas? Ni señal. CRIADO. Viene con sencillo traje de simple particular: Me continue ¿Y sin armas? ¡Vaya un nene! AND. isi tendrá el alma templá! Entonces es necesaria ALC

la astucia; hay que tratar de no escamarle; esmeraos en complacerle en sus mas pequeños caprichos: ¿eh?

Que no sospeche mi plan.

(Al Criado.)

Que pase! (Vase el Criado.)

And. (¿Si querrá haserle on alguna mala pasá?)

### ESCENA XI.

TO BE A STEEL DICHOS TO HIJOSA AND A COLOR

# musica.

Señor Alcalde... 😘 😘 Hij. Señor Cortés... ALC. Celebro mucho... Hij. Y yo tambien. ALC. Tener la dicha ... HiJ. ALC. ALC. ? Que me depara el gusto de conocer á usted. Hij. (En sus sirimonias: (141) AND. tiene mucho aquel; toa su apostura 🛒 out incid es la de un marqués.)

1101

|       | A                                                                |        |
|-------|------------------------------------------------------------------|--------|
| Hij.  | (Del buen Alcalde la cortesia                                    |        |
|       | bien á las claras me dá á entendor                               | t I    |
|       | que el ingeniero á quien suplanto                                |        |
|       | debe ser hombre de gran valer.                                   |        |
| /     | Cuando á primera vista                                           |        |
|       | eme considera asi,                                               | 117    |
|       | debe ser contratista                                             | 1.17   |
|       | de algun ferro-carril:)                                          |        |
| ALC.  | (¡Cristo, qu'e peine se cuela en casa;                           |        |
| • • • | un miedo horrible me infunde á fé:                               |        |
|       | siete revolvers lo menos trae                                    |        |
|       | dentro los bolsos del saco aquel.                                |        |
|       | Me esmeraré en los medios                                        |        |
|       | "de entrefenerle aqui (de la | 5 B    |
|       | hasta esperar la vuelta                                          |        |
|       | de la Guardia Civile)                                            |        |
| AND.  | (Quién hay que al ver á un mozo                                  |        |
| • •   | de tantas prendas                                                | 1 ( 3  |
|       | dijese que es ún chori,                                          |        |
|       | unity ide primera? vota in the many                              |        |
|       | Asign Por mas que los de extranjis                               |        |
|       | nos quieran deprimir,                                            | 1. 8 a |
|       | para ladrones cultos                                             |        |
|       | se pone raya aqui.)                                              |        |
|       | 2184 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                         |        |
| ALC.  | Usted de su viaje                                                |        |
|       | cansado esté quizás,                                             |        |
|       | y quiera tomar algo.                                             |        |
| Hıj.  | Respondo á su bondad,                                            |        |
|       | que yo me encuentro siempre                                      |        |
|       | con ganas, de tomar.                                             | 1 1    |
| ALC.  | Lo sé; mas no lo he dicho                                        | -      |
|       | con ánimo de ajar                                                | 1 7 2  |
|       | ni un átomo su justa , 🖖 💛                                       |        |
|       | susceptibilidad 🔊 💛 💎                                            |        |
|       | Yo solo hablé en abstracto.                                      | i      |
| Hij.  | Y habló muy natural:                                             |        |
|       | por eso le contesto                                              |        |
|       | con tanta claridad. Il 1714                                      | 101    |
| AND.  | (Qué bien se desenreda? che                                      |        |
|       | de la dificultad!) - mobile d'onte                               |        |
| ALC.  | Entonces, si usted quiere                                        |        |

,

, 7 ,

ŧ

1 11

111

10 14

(! '

110

que le hagan de almorzar... Hij. Acepto, y con el alma contesto á su bondad, que puede con franqueza mi ingenio utilizar. ALC. Mil gracias, no es preciso. AND. Déjele usté operar, á ver si nos enseña: 🗀 🖖 alguna habilidad. ¿Quieres darle pretexto, pedazo de animal, para que se me lleve la plata y lo demas? Hij. (Qué bonachon—qué patriarcal! este señor-mé hace feliz, querrá que le abra-algun canal cuando de balde-me mima asi.) ALC. (Tate, gandul—pronto, truhan, asi que llegué—algun civil, 🖖 gano mi cruz—cumplo mi plan y hecho una balsa—queda él pais.) AND. (Este es un mozo mu cabal, ... que tiene agalla y mucho de aqui. Es un ladron providencial, es una gloria—del pais.

#### DECLAMADO.

si viajan hoy mas ligeros.

William .

ALC. ¿Con que usted se ha decidido á cambiar de clima?

HIJ. Si,
porque, á la verdad, aqui
no estoy bien, no soy querido.
ALC. Lo creo; la profesion
á que usted se ha dedicado,
debe haberle malquistado...

HIJ. Si, pero la oposicion
es de intereses mezquinos.
Que hablen si no los viajeros

Ya lo creo. ALC. Y los caminos Hu. donde en eterno buril les dejo mi nombre impreso. et to the total AND. (Bien.) Por eso claman, por eso. 🖖 ALC. (Y yo sin Guardia Civil.) ¡Qué remedio! Es mejor Hij. que tratemos de almorzar. Juanillo, vé á preparar 👬 🦠 🔻 ALC. almuerzo para el señor. Alaid d' en Hıj. ¿Para mí? ¿Y usté? ALC. . ... A las diez lie almorzado, don Benito. Pues yo solo no lo admito. Hij. Bueno, almorzaré otra vez. ALC. (Pues señor, vaya un regalo, il alla comer con un asesino.) Le gusta á ústed el buen vino? Suelo preferirle al malo. Hij. Pues Juan, anda diligente attache ALC. á que nos sirvan sin tasa ! todo lo mejor de casa. Volando. (Váse.) AND. ¡Qué buena gente! His. (Ap.) Siéntese usted. ALC. Hij. Si es empeño... ¿Será usted tan complaciente ALC. de permitir que me ausente un minuto? Hij. Usté es muy dueño. ALC. Perdon si abuso... Hы. Al contrario. ALC. Voy á hacer que en el momento (Ap.) celebre el ayuntamiento

### ESCENA XII.

acuerdo extraordinario. (váse.)

HIJOSA solo.

Pues señor, es un delito

111. de la buena fé: de ese hombre 4:11 tan sencillote y bendito. Triste amor, contra el cual lidio con todo mi corazon, 1700 de escalon en escalon o roll . 11/ me has llevado al suicidio: y pronto á enterrarmé en lodo 111 desde un puente colosal, intert our entoné el aria. finali, ar collingut 11 de la Lucia, á mi modo. (Canta tragicamente estos cuatro versos, con la música de JE RA POCO A ME RICOVERO.) A hundir da caracen barro me impelerel fatalismo; for a good j. h me romperé el bautismo. Dicho y hecho; con presteza me decido á dar el salto, de la sola y al ver el puente tan alto creo que me entró pereza: 331' ...... y entoncès me pareció de la como la suplantar al ciudadano 💼 👵 🕩 .: 1 de quien el Baron, me habló; . Will y ante el seductor prospecto de hacerme viajarede balde. vuelvo en busca del Alcalde Arres . 111 de esta villa, y en efecto; l'estor el me enseñan su casa y entro, im an y hallo á ese señor, que al verme se muere por complacerme; ashard pero no estoy en mi centro: cuando su casa merallana y me trata como á un hijo, me vá á consultar, de fijo, alguna mejora urbana, iy cada barbaridad que voy á soltar!... En fin, el alcalde de Coin me dá la felicidad. No veré mas á la autora por la serie

.1 111

. 3 6.22

-. SEX

1.77

de mis mortales cuidados.

# ESCENA XIII.

DICHO y ADELA, que sale de su cuarto.

· 1711. 4111/2 ADELA. ¿Qué se han hecho hoy los criados? Hu. ADELA. ¿Con que sigue usté en su empeño? Hij. Usted es quien se ha empeñado : ...! en no dejarme vivir: 💩 🗀 🗀 🗀 zá qué ha venido? Sepamos. ADELA. Yo no he venido ni vengo, estoy en mi casa. Hij Es claro, .... está usté en su casa; ¡pues! 📉 🗥 Todas las casas del barrio son su casa, segun veo. ADELA. Hij. Mace un rato fuí á ver á don Juan Garcia, 🔻 🛒 🦠 á quien voy recomendado; y estaba usted en su casamina e proallí tambien. ADELA. Es exacto. Hij. Voy á casa del Alcalde, y me sale usted al paso diciendo que está en su casa. Vamos, usté está tocado. ADELA. ¿Cómo tocado? ¿Soy yo Hij. algun violin acaso?

y el don Juan Garcia Ramos
son una misma persona,
y que este es el mismo cuarto
donde antes le recibí?
¿Cómo? En efecto... estos trastos...
y este sofá... y el espejo...
¡qué veo! ¡Es su retrato!
¡Oh dulce prenda del alma,

¿No sabe usted que el Alcalde

estrella del pobre náufrago!

Adela. Caballero...

ADELA.

HiJ. '(Toma el retrato de Adela, que estará en un medallon en la pared, y se lo guarda al tiempo que entra Andrés y lo observa.)

Ven á mí;

vas á ser mio y te guardo.

ADRLA. ¿Qué dice?

(Entrando en el momento en que se mete el retrato AND. • • • • en el bolsillo.)

> ¡Ah profesor, viva la gracia! (Ya lo ha birlao.)

- {,

1 1 1 1

1113

21111

...101

1.141

11111

ADELA. Señor mio, no tolero que usted se quede...

Hij. Es en vano. Mi amor es un huracan que no reconoce obstáculos; el retrato irá conmigo al otro mundo.

(¡Canastos! AND. esto es robar con salero: etoy por darle un abrazo!)

Juan, bajo pena de echarte, ADELA. quitarás de fuerza ó grado mi retrato á ese señor, because y llévamelo á mi cuarto. (Vásel)

### ESCENA XIV.

#### HIJOSA, ANDRÉS.

Hij. No te acerques, perillan, si no quieres que te pese. Which

Déjeme usted que le bese AND. la punta de ese gaban.

Hij. Y lo hace! Hazme el favor en el acto de explicarte:

AND Que yo tambien soy del arte, aunque en escala menor, y he pasao mas sosobras al verle á usted con el amo...

Hij. ¿Con que eres tambien del ramo? }

AND.

Hu. (Será un maestro de obras.) And. Yo he *chorao* cosas mil, pero á la vera é uté estoy en el A, B, C.

His. (Entonces será albañil.)

Puesto que te me declaras

tan complaciente y tan probo...

(Se oye la voz del Alcalde dentro.)

And. Sonsi, que ha aullao el lobo.

Hij. (¡Qué palabrotas tan raras!)

### ESCENA XV.

1 1

#### DICHOS y el ALCALDE.

ALC. Pido á usted, señor Cortés; mil perdones por mi ausencia; cuando uno es autoridad...

Hij. Es claro, todos le asedian...

Alc. Pero he ocupado este tiempo

en su obsequio.

Hij. Tal fineza...

Arc. Si tal. (Mandé á los vecinos que vengan con escopetas.)

And. Traigo el almuerzo, mi amo?

ALC. Si usted gusta...

Hij. Bueno.

ALC. (Á Andrés.) Espera, que no traigas los cuchillos...

And. Traeré los de plata.

ALC. Bestia, ¿y si se nos guarda el mango y con la hoja nos afeita?

And. Pues é verdad; los cuchiyos los guardaré en mi alacena. (váse.)

Alc. Eso es. Con que, don Benito, ¿qué tal le vá en nuestra tierra?

Hu. Me gusta; pero me han dicho que hay mucho ratero en ella, y eso, la verdad, me carga.

Acc. Lo creo. (La competencia.)

Vamos á ver, ¿y qué tal
salió usted de sus empresas?

. . . . .

. .

1 . . .

Tal cual. Como en el pais Hij. hoy los brazos escasean... solo he podido operar 🕠 💮 en escala muy pequeña. ¿Qué mas queria usté hacer? ALC. Diré à usted, tuve la idea Hij. de extender por toda España mis planes. (Ap.) (Santa Quiteria! ALC. Hij. Pero, amigo, por desgracia no hay subalternos que sepan trabajar en forma, mas que los que el gobierno aprueba. ¡Hombre, qué me cuenta usted! ALC. Lo que usté oye. Hij. De veras? ALC. Hij. Es claro, los que mas valen han salido de su escuela. ¿Con que el gobierno enseña: eso? ALC. Hu. ¿Pues dónde quiere que aprendan si no? ¡Qué cosa tan rara! . . . . ALC. No tal, es una carrera Hu. que dá muchos resultados. ¡Para el capital que emplean! ALC. No deja de tener gastos. Hij. ¿Cuáles? ALC. . Caballo, asistencias, Hij. y luego los instrumentos. Ya entiendo. (Para abrir puertas.) ALC. Y el que sale despejado, Hij. sin mucho trabajo, llega á director de obras públicas y á ministro de la Reina. (Y á, mí me manda prenderles: ALC. el demonio que lo entienda.) ...

### ESCENA XVI.

DICHOS y ANDRÉS, que entra acompañando á dos criados que llevan una mesa puesta con el almuerzo.

And. Ya está el almuerzo, mi amo.

ALC. Vamos pues.

Hij. (Sentándose.) Tanta bondad.

Brindo por la autoridad

protectora de mi ramo.

Alc. Muchas gracias. (Cómo abusa

de verme solo.)

And. (¡Qué pillo!)

His. Á ver, no hay aqui un cuchillo.

ALC. No señor, aqui no se usa.

Hij. ¿Cómo? ¿Pues con qué se parte?

ALC. Con los deos.

His. Exprofeso

traigo siempre uno.

(Saca una gran navaja, y el Alcalde que estaba be-

x |

biendo, queda atragantado.),

Hij. Qué es eso?

ALC. Que me entró por mala parte.

Hij. ¿No vé usted qué bien se trincha con él? Viajando lo empleo

para todo.

A.c. Ya lo creo.

(Con él corta y con él pincha.)

(Despues de una breve pausa, mirándole cariñosa

mente.) Hombre.

Hij. ¿Qué?

ALC. Su profesion,

su manera de vivir, le permite á usted dormir

tranquilo?

His. Como un liron. Y usted tambien dormiria

en mi lugar.

ALC. No, protesto.

Hij. Si trabajara usted expuesto

como yo, al sol, todo el dia. No importa, mi corazon ALC. dentro del lecho sombrio lloraria el extravio de esa funesta pasion. ¿Quién se la ha contado á usté? Hij. Hombre, es pública y notoria. ALC. ¿Con que sabe usted la historia Hij. de mis penas? No la sé, ALC. pero la supongó: 🕒 jAy, si, Hij. no quisiera recordarla! Haga usté por dominarla. ALC. Hij. No puedo; la tengo aqui. (Teniendo naturalmente en la mano la caja del rapé del alcalde, que será de plata y que se ha dejado encima de la mesa distraido.) (Anda, que ya le ha cogido AND. la caja.) Permita usté... ALC. No, amigo, yo seguiré Hij. siendo siempre lo que he sido. ALC. Pero hombre... De ningun modo Hij. la he podido dominar, pero al cabo he de lograr 🕟 🗥 que desaparezca todo. (Guarda la caja y el pañuelo.) (La hizo noche.) AND. Creo que ALC. siendo yo aqui autoridad, no debe usted... , lit Es verdad. Hij. no vá nada con usté. Tome usted, amigo mio, un apreton. Hombre, bien; ALC. pero quisiera tambien... ¿Quisiera usted ser mi tio? Hu. ¡Qué dice usted! ALC. Si, por Dios; uli.

si, don Juan: queriendo usté :..

ALC. Usté habla asi porque vé que no somos mas que dos, y se propone abusar.

Hij. (Arrodillándose.)

No lo tome usted á juego, se lo ruego.

ALC. (Arrodillándose enfrente.)

Y yo le ruego
que se ponga en mi lugar.

Hij. Don Juan, jyo la'amo!

ALC. ¿Y mi nombre?

HIJ. ¡La adoro!'

(En este momento asoman por las puertas les vecinos armados de escopetas. El Alcalde se levanta de un bote.)

ALC. (Llegó mi gente.)

HIJ. Usted que es tan complaciente,
hágame usted feliz, hombre.

(El Alcalde se precipita sobre Hijosa.)

(El Alcalde se precipita sobre Hijosa, y sin ritornello los vecinos armados se echan sobre él y le atan las manos atrás.)

## MÚSICA.

t (

Acc. Aqui de los mios.
Coro. Á una sobre él.
Hij. ¿Qué diablos es esto?
Acc. Atádinelo bien.
Hij. Don Juan, estas chanzas,
¿qué vienen á ser?

ALC.

¿Qué?
Que yo voy á hacerte
feliz á placer.
En nuestra cárcel
municipal,
tus fechorias
vas á pagar,
hasta que vaya
el truchiman
donde el gobierno

.. .

7 17 1

. 12

1.11

Ни.

destinará:
Miren, señores,
que ese don Juan,
dicta las órdenes
sin mas ni mas.
Esta manera
de atropellar,
es un abuso
de autoridad.
En nuestra cárcel
municipal, etc.

CORO.

### ESCENA XVII.

DICHOS, ADELA.

ADELA.

¿Qué gritos son esos?

ALC.

Alégrate, ven:

Benito Cortés.

ADELA.

¿Y en dónde se halla?

ALC.

Es ese que ves.

ADELA.

¡Qué veo! ¡Mi sombra,

el pérfido aquel!

Hij.

Por Dios, señorita,

convénzale usted de que he sido sièmpre un hombre de bien!

ADELA.

Robó mi retrato.

ALC.

Mi caja despues.

HiJ.

Haced que me suelten

y me explicaré. 👑

ALC. y, ADELA.

¿Si, eh?

Don Benito, don Benito, ya caiste en el garlito: de la cárcel de la Villa á Melilla partirás.

La ley te condena á ir á cadena:

ya estás en la trampa,

no te escaparás.

Hij.

No sea usted bárbaro,

y escuche, pardiez: yo tengo una carta, que usted podrá ver, que mi señor tio me dió para usted. No quiero ver cartas,

ALC.

No quiero ver cartas, ni quiero atender:
Juanillo, vé al punto, y enciérrale bien:
tú vida del reo me vá á responder.
(En siendo e noche

AND.

me escapo con él.)

ALC.

Que nadie le escuche por pruebas que dé: yo mando, y me consta que mando muy bien.

Hij.

¡Por Dios, señorita, defiéndame usted!

Topos.

(Menos Hijosa y Andrés. ¿Si, eli?

Don Benito, don Benito, etc.

(Se le llevan y cae el telon.)

FIN DEL ACTO PRIMERO.

189 LUNG OF LANS SE

## ACTO SEGUNDO.

El teatro representa el fondo de un bosque: ventorillo medio arruinado á la derecha del actor, con una reja al público; la puerta dará á la escena. Rampa que baja en izquierda á derecha en el fondo. Grupos de bandidos durmiendo debajo de los árboles. Es antes de amanecer. Patata sale del ventorrillo, los demas estan tumbados.

### ESCENA PRIMERA.

PATATA, ANGELITO y CORO.

#### MUSICA.

PAT.

Arriba, cabayeros,
que vá á salir el sol,
y os tiene emperezaos
el lujo del colchon.
Espavilarse,
voto vá á san,
que es de mal tono
tanto roncar.

Todos.

(Bostezando.) ¡Aaaah! Ea, gandules, arriba.

Topos.

(Esperezándose.) ¡Aaaah! ¿Hay algun pájaro que desplumar? Pat. Esa pregunta muestra

muy poca religion.

Topos:

Tiene razon Patata, alabao sea Dios.

PAT.

Á todo caminante pa dir ligero,

hay que aflojarle el peso

de su dinero.

Y al que vá por el mundo en tiempo de calor, si se le deja en cueros, se le hace un gran favor.

¿Verdad, señores?

Topos.

Si, vive Dios. (Aclara el dia.)
Tan sana es la doctrina
que no halla oposicion.

de profesion!

de valle y monte

ser el señor.

Todo lo güeno

que Dios crió, es del bandido el galardon.

Vino y placeres, ATATAG oro y mujeres, de la jornada son el botin. Grandes y chicos,

pese á la suerte, pese de la ley del fuerte de la ley del fuerte de la ley del fuerte de la ley de la ley

, FOR (1) E

### HABLADO (1)

Republicano Folio Videnti

.Eduis.

Ang. (Este individuo debe tener una gran voz dembajo aguardentosa.)

Oyes, Patata.

PAT. ¿Qué quieres? ¿Qué nuevas hay de Andresiyo nuestro jefe; á quien no yemos

|        | el pelo, hace ya un siglo?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| PAT.   | Está ocupao, so nomo per la como de la como |                                          |
| ANG.   | Wensqué? o on                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
| PAT.   | En asunto el servisio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |
| 1.1.0  | ¿estás enterao?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
| ANG.   | . No.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | •= ,                                     |
| PAT.   | Pues ya lo estás!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | . 7 3                                    |
| ANG.   | Voto a Cristo,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | •                                        |
| ARTIGO | por qué no ha é venir aqui                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 077                                      |
|        | á compartir los peligros,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |
|        | y á ganar el pan con honra,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | .30                                      |
|        | como caa hijo é vecino?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | • • • • • • • • • • • • • • • • • • • •  |
| PAT.   | Porque etá en otra parte,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |
|        | y como etá, es el motivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0                                        |
|        | de no estar aqui, porque                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | * A                                      |
|        | está allí: ¿m'as entendio?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |
| ANG.   | Hombre, me paese á mí,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 12 , 1 1 1                               |
|        | que el hombre que tié un distino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |
|        | como es la comandancia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |
|        | de uno mozo tan florio (1) (1) (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ,                                        |
|        | como nosotros, debiera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | , 1                                      |
|        | ser mas celoso del briyo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3 3                                      |
|        | é nuestra corporación,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 3                                        |
| 6      | sin dejar que los amigos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | • , .                                    |
|        | tomen pié pá murmurar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |
|        | de su ausencia mú bajito,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |
| 4      | porque cá uno es cá uno,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |
|        | - toom constant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | )                                        |
| ,      | y como saben que yo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
|        | tengo el caraite espansilvo,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |
|        | toos dan en preguntarme,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |
|        | y como tú no m'as dicho                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |
|        | náa, me tienen tostao.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |
| PAT.   | Y tú á mí me tienes frito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ,                                        |
| Ang.   | Hombre, yo no te he faltao.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 40 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 |
| PAT.   | Si el jefe no está en su sitio,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |
|        | es porque etá trabajando.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |
|        | pá yenarte los bolsillos,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |
|        | Bruto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |
| ANG.   | Bueno, he ribuznao,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
|        | Patata, ná é lo dicho.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |
| PAT.   | Puesto que te haces justicia,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6                                        |

. . . 1

basta, vengan esos cineo.
¿Saben ustedes, señores,
que anoche en el ventorrillo
fueron los Guardia Civiles
á prendernos?

Ang. Mardecios.

PAT. Si hubiéramos dio allí, nos hubiéramos lucio.

Ang. Pero nuestros centinelas nos hubieran advertido.

PAT. Si han dio allí disfrazao de mujeres, los indinos.

Ang. Eso no es de cabayeros.

PAT. Si Andrés no me manda aviso, amaneciamos toos guindaos por los caminos.

Un cent. Cabayeros, un viajero.

Pal. ¿Viene pa cá?

CENT. Clavaito.

Par. ¿Qué traza tiene?

CENT. De probe.

Ang. Entonces pegarle un tiro.

Pat. Angelito, haz el favor

de echarle un zurcio al pico, que aqui mando yo. Señores, cada mochuelo á su olivo.

(Los Bandidos se esconden en sus respectivos lugares menos Patata, que se mete en la venta y luego llega Hijosa.)

FO 121 HU 10

### ESCENA II.

HIJOSA, BANDIDOS en acecho.

HIJ. En salvo al fin, joh placer!
qué noche de turbulencia;
Providencia, Providencia,
yo confieso tu poder:
y aquel alcalde sencillo
que me admitió con tal gozo,
y me mandó á un calabozo.
¡Ay! si no es por Andresillo;

qué muchacho tan honrado! y nadie hace caso de él, vea usté, á un hombre como aquel yo le haria magistrado. Me abrió las puertas compactas del encierro en que gemí, y en fin, ha hecho por mí lo que Atala hizo por Chactas; y en la forma mas atenta me ha dicho hace un instante, «siga usté siempre pa lante, y espéreme usté en la venta.» Mientras mi alma agradecida vá pregonando su fama. mi estómago me reclama hacer algo por la vida. (Se dirige á la venta y Patata le detiene.)

PAT. ¿Adónde vá esa persona?

Hir. ¡Vaya una pregunta! adentro.

PAT. ∴A qué?

¿Cómo á qué? A almorzar: Hu. ¿es usté acaso el ventero?

PAT. No señó.

Hij. Pues...

Diré á usté, PAT. yo soy un hombre que expendo pasaporte á cualquier hora pa el otro mundo.

De cierto? Hu.

PAT. Si señó.

Precisamente Hij. yo ando buscando hace tiempo pasaporte para América, y si usted fuera tan bueno de proporcionarme uno... PAA. Si señó.

XY por qué precio? Hij.

Esto segun, porque acá PAT. al que no tiene dinero le despachamos de balde. 3 /,, ¿Etá uté?

Pues yo lo creo. Hij.

(Está visto, las virtudes

estan todas en el pueblo.) Hombre incomparable. PAT. Ea, basta ya de cumplimientos; y largue uté lo que tenga. Hu. ¿Por qué? 0 1 1 1 11 1 PAT. Porque yo lo quiero. Hu. Hombre; no veo razon... PAT. Que me atufo. Hij. (¡Santos cielos, este hombre tiene traza de celador encubierto!) Abur. PAT. (Montando una pistola desde su sitio.) Alto aqui ó te abraso el alma de un tiro. Hij. (Dirigiéndose al fondo.) Vuelvo. UN BAND. Alto aqui. (Deteniéndole.) Hij. ¡Cuántos fusiles! Son Civiles disfrazados. (Se dirige al lado donde está Angelito.) ANG. Alto y suelta los ducados. Hij. No señor, no son Civiles. PAT. Tunante, pillo, ratero. ANG. Pínchale á ese marica. Hij. Señores, ¿qué significa un leguaje tan grosero? PAT. Canalla, suelta el tributo. Hij. ¿Cómo el tributo? ANG. El parné. Hij. ¡Qué lástima! Vea usté, mi holsillo está de luto. (Sacándolo.) ANG. Pues venga el reló. Hıj. Me allano, y á fé de buen español, no tengo mas que uno, el sol, cójalo usted con la mano. PAT. Aun insultarnos osa. ANG A que le esparramo el seso. Se figura usted con eso, Hu. matar alguna gran cosa?

307

100

Ang. Pues vas á verlo.

Hij. Protesto

con plena unanimidad contra esa ilegalidad, por esto, por esto y esto.

Si, señor.

Ang: ¡Ay, qué maldito!

PAT. Échale al pozo, galan. (se oye un pito dentro.)

Ang El pito del capitan. Hij. Bendito sea su pito.

### ESCENA III.

DICHOS y ANDRÉS, en traje de bandido, con manta y canana.

And. Güenos dias.

Pat. Hola, Andrés.

And. ¿Qué tal está la partida?

PAT. Bien.

Hij. (Abrazando á Andrés.)

Ay, Andrés de mi vida,

un abrazo, y dos y tres.

And. Apriete uté, profesor.

Hu. ¡Ay, Andrés!

AND. ¿Por qué es ese ay?

PAT. Capitan...

AND. Aqui no hay mas capitan que el zeñor.

Pat. ¿Quién?

And. El señó, lo repito:

¿pues no os ha dicho quién es?

Pat. No á fé.

AND. Benito Cortés.

Topos. ¡Benito!

Hij. ¿Vuelta al Benito?

AND. El hombre que desde hoy vá á mandar toa mi gente.

Hij. ¿Yo?

And. Pues.

Hu. (Ap.) Aqui solamente yo soy quien no sé quién soy.

off the same

· mil

,

.

#### WUSICA.

CORO.

, with the state of the state o Benito, Benito, & Allie el gran profesor, el rey de los montes, el hombre de pró. Salud á Benito, al héroe feroz, de España el asombro, del mundo terror.

HıJ.

Por los dulces requiebros que oyendo estoy, ya caigo de mi burro, ya se quién soy. Si á sospechar llegan que no soy Cortés, jay pellejito de mi alma, cómo te van á poner! Con esa fiera por jefe naide nos puede vencer.

Coro.

Sáqueme de este apuro

Hij.

san Sebastian, que está ya oliendo á suela mi cordoban, si á sospechar llegan que no soy Cortés, etc.

#### DECLAMADO.

Perdone uté si nosotros PAT. sin conocerle...

Hola, hola. Hij. ¿Por qué no se nombró uté? PAT.

¿Por qué? Hij.

Mire uté qué porra. AND.

¿No has dado en ello?

No ha dado. Hij.

(Ni yo tampoco.)

La cosa AND. es que el señor ha querio

desaminar la maniobra
para formarse una idea
de la instruccion de la tropa.
Eso es, yo quise inquirir,
observar, esa es la cosa,
eso es lo que yo he querido.

And. ¿Y qué tal? ... : TELES ...

Hij.

Hij. Gente bisoña;

pero este es mozo muy largo.

(Señalando al primer bandido de la derecha, que será
el mas bajo.)

EL BAND. Cinco pies.

Hij. (Ap.) Uno te sobra.

And. Maestro, maestro... \* Affine 1.2.

Hij. ¿Qué? de separte

And. Hoy tenemos pesca, y gorda.

Hij. ¿Con que hoy vamos á pescar?

And. Y nos llenamos la bolsa.

La sobrina er arcalde salió anoche con sus joyas and a pa Málaga, en su tartana, está uté?

Hu. ¿Qué nos importa, si este es el camino opuesto?

And. Hombre, yo arreglé la cosa y ha dio de tartanero Curro Caliche en prezona.

Hu. ¡Caliche! ¿Y quién es Caliche? AND. Un mozo de nuestra estofa, á quien le dí la consinia que al verse á una legua corta de Coin, jácia la izquierda tome la cañaa honda camino é Carratraca: y al venir le ví en la loma, ala, ala, jácia acá, de suerte, que á estas horas, debe estar ya mu cerquita, y valen muy buenas doblas los diamantes que ella trae, y vá á llegar; con que ahora,

usté es el jefe, y nosotros

1 1

1 3 10

. 1 - 1 !

....!

haremos lo que disponga. No, no, no, no, yo renuncio Hij. á la distinguida honra:.. ¿Qué es eso, teme usté acaso AND. que le deje mal la tropa?. Ni por pienso, ¡cá!·conozco Hij. la bizarria notoria... 3/m /m 01 / 3 Aqui hay quien se almuerza cruo ANG. á un rigimiento é tropa a de la caracteria de la caracter 4000 y vá usté á verlo ahora mismo: pa saludarla, le pego ,=( | ( un trabucazo en la gola. Hij. Alto aqui. Acepto el mando. 🔧 🥂 AND. Pues digarasted de qué forma vamo á maniobrar. HIJ. A la moderna. ANG. ¿Qué coza? Hij. Me explicaré: én nuestro arte he hecho algunas reformas 🦈 💎 que los maestros mas célebres ya habian puesto por obra. El señor Jose Maria, : (Todos se quitan los sombreros.) reunia á su talento .... tal pulcritud en sus formas, tal perfeccion de detallés, que segun gente muy docta, ... el ser robado por él no se pagaba con onzas. Besaba la mano al cura, daba flores á las mozas,

y les quitabatel dinero
con una gracia tan propia,
que sus robos, no eran robos,
eran... jugadas de Bolsa.
Mas por desgacia esos genios
que de vez en cuando asoman
se mueren sin escribir,
ty qué sucede? Que ahora
n o habiendo donde estudiar

la ciencia en sus bases sólidas, 🐖 como es una industria libre, donde no se exige nota de aptitud para ejercerla, hay tanto práctico en boga, que si no se pone coto nos van á dejar sin sopa: por eso, cofrades mios, los que seguimos el dogma del robo limpio y abierto. debemos á todas horas emplear nuestros esfuerzos en refinar bien la forma de quitar la bolsa al prójimo sin lastimar las personas, para que la opinion pública al comparar nuestras obras con las del ladron urbano, esté con nosotros toda. He dicho: ahora en la práctica veremos cómo se portan. Andrés.

PAT.

AND.

¿Qué?

PAT.

¿Estás bien seguro que un tio de esa ritórica sea é nuestra calaña? Si, hombre, si.

AND.

PAT.

Yo...

AND.

Dále, bola.

11

Si le ví robar, y tiene un talentazo que asombra.

PAT. Cuando tú lo dices, basta.

AND. Tiene una mano de goma.

His. (¿Qué pensará aquella niña

al verme aqui?)

And. Maestro, oiga.

His. ¿Qué tenemos?

AND. ¿Quiere uté ver maniobrar á la tropa por lo fino?

Hıj. Si señor.

And. Pues la vá usté á ver ahora.

Chicos, á esconder las arma y con toa sirimonia , granda como á quitarles cuanto yeven 👑 🔠 con el garbo é la gloria. 👾 👾 ANG. Que ya yegan. are wint 7 Pues á ello. AND. (Todos los bandidos se meten en la venta) Hij. Ay, las piernas se me doblan. AND. Verá uté ahora lo güeno. Hij. No fuera mejor que ahoramento nosotros nos escondiéramos? Señó Benito, me asombra PAT. que un hombre é su calibre en tales casos proponga... Poco á poco, yo consulto. Hij. AND. ¿Pero qué razon abona el ir... calle, la calé. ¿Si? ¿A que no? Hij. , (1) AND. ¿Que no? Oiga. La dote queda en la casa; 🚮 🦠 y si nos ven aqui ahora, ya no podemos volver sin que nos echen la soga, y en no viéndonos, vorvemos por el santo y la limosna. Hij. ¡Ah, ah! Tiene uté mas pesqui. AND. que el rey de Constantinopla. A casita, camará. (El lo cose y él lo borda.) His. (Se meten en la venta Hijosa y Andrés.).

# ESCENA IV.

4

-1 1

T 63

6.78

9

.

ADELA, BRÍGIDA, el BARON en traje de viaje, por detrás de la venta, con dos bandidos cada uno al lado, que se esmeran en obsequiarles: los bandidos con pañuelos en la cabeza á guisa de mozos de posada; uno de ellos vá delante con la maleta del Baron acuestas. Angelito y Patata ván con ellos.

PAT. Cudiao con la maleta;

yévala con tiento, Juan,

|        | y pónla sobre la mesa.                                     |                                       |
|--------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|        | (El bandido se entra con la maleta en la ven               | ta.)                                  |
| BARON. |                                                            | 1000                                  |
|        | A ver, posadero, de la |                                       |
| PAT.   | ¿Qué? with dunc                                            | TI                                    |
| BARON. | ¿Quién la mandó descargar?                                 | .1.1. 1                               |
| PAT.   | ¿Quiuté que la deje fuera : n 6 1 0 1                      | ** ( )                                |
|        | con tanto tuno como hay' o b sallo                         |                                       |
|        | para que se la robaran?                                    |                                       |
|        | Hombre, no faltaba mas.                                    |                                       |
| BARON. | Sea por Dios. han han toles.                               | .F.OH. C.                             |
| PAT.   | (Á Adela, queriéndole tomar el saco de mano                | ARREAL                                |
|        | Suelte uté,                                                | .541                                  |
|        | que pesa mucho.                                            | 1 . 1 . 5                             |
| ADELA. | No tal: the control of                                     | * * * * *                             |
| PAT.   | Si esas manos no estan hechas                              |                                       |
| LAL    | para cosas tan pesáas.                                     |                                       |
| ADELA. | Si no me estorba.                                          |                                       |
| PAT.   | No importa.                                                |                                       |
|        | No quiero.                                                 | ., :1                                 |
| ADELA. | Venga p'acá;                                               | * \$ + #                              |
| PAT.   |                                                            | <i>\$</i> }                           |
|        | angelito, ¿le paese                                        | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
|        | que no somo é fiar?                                        |                                       |
|        | (Se la toma, y se la dá al Bandido.)                       |                                       |
| ADELA. | Póngalo en sitio seguro.                                   |                                       |
| n      | ¿Oye usted?                                                |                                       |
| PAT.   | Pues claro etá;                                            |                                       |
|        | encima de la maleta                                        |                                       |
|        | se la voy á colocar.                                       |                                       |
|        | (Se la entrega á un bandido, que la mete den               | ro de la                              |
|        | venta.)                                                    | 4                                     |
| ANG.   | Suerte uté ese fardo, agüela.                              |                                       |
| -      | (A Brígida, que lleva un saco de noche:)                   |                                       |
| Brig.  | Desvergonzado, patan,                                      | 101                                   |
|        | ¿qué modo de hablar es ese?                                |                                       |
| ANG.   | ¿Eh?                                                       | .1                                    |
| PAT.   | ¡Angelito!                                                 |                                       |
| ANG.   | (Es verdad.)                                               |                                       |
|        | Tiene uté el ama mu guapa;                                 |                                       |
|        | pero uté lo es mucho mas.                                  | ,                                     |
| BARON. | ¿Pero por qué se ha parado                                 |                                       |
|        | la tartana, mayoral?                                       |                                       |
|        |                                                            |                                       |

PAT. Siempre come aqui el ganao, y utés tambien comerán. Muchas gracias; que nos sirvan ADELA. cualquier cosa, despachad. PAT. ¿Qué quié uté? ADELA. Un par de pollos. Lo que es los poyos, etan. PAT. . . . . . . otavia dentro el huevo; y tendrá uté que esperar hasta que jechen la pluma. BARON. ¡Habráse visto animal! No importa; que traigan huevos. ADELA. 1111 PAT. Los hemos puesto á empollar. ADELA. Entonces, ¿qué hay enda venta? PAT. De too, niña saláa; E solo que los huevos que hay, pa poyos etan mu tiernos, pa güevos, pasaron ya. Bueno; traiga usted lo que hayar av. ADELA. y no discutamos mas. 7114 Corriente: voy en un credo a la capación PAT. á servirles de almorzar. (Entran todos en la venta, menos Adela, Brigida y el CHI TO THE THE STATE OF 11.11 Baron.)

### ESCENA V.

YIMEST A.

in a color of the

ADELA, BRÍGIDA, el BARON.

Es raro, yo no recuerdo Adela. haber pasado jamás . 1 por esta venta. . L C Adelita, Adelita BARON. ¿quiere usté escucharme ya? 🛶 🖮 🦮 Baron, el salir de noche . 37.7 ADELA. 1. 11 11. en el camino real para acompañarme, cuando aun no hemos ido al altar, me parece poco digno y delicado.... value ou one tig Y hay mas, and said see BRIG.

hecho á nuestra honestidad. ¿Qué van á pensar las gentes? BARON. Adela, he obrado mal, lo confieso; pero espero que usted me perdonará. fugarnos, sé á no dudar que usté hubiera rechazado 1919/ mi proyecto: en trance tal y logrando sobornar al tartanero, le dije: en vez de la capital toma el camino de Utrera. . . . . . . . que es el opuesto... ADELA. Esto mas? BARON Si, señora, no tenia (19 19 och) otro medio de triunfar. Sin faltar á usted en nada he conseguido mi plan; podemos retroceder cuando usted quiera, que ya 4404 se pasó la noche fuera y el tio al vernos llegardinos of theat. sin haber estado en Málaga, por temor al qué dirán, " - tenga ganas o no tenga, 🕟 🦠 ¿qué ha de hacer? Consentirá. Ha hecho usted una infamia. ADELA. .-... Perdon. BARON. Mande usté enganchar. ADELA. BARON. (He triunfado.) (Váse por el foro derecha.) Hij. (Desde dentro de la venta; detrás de la reja.) ;Ah, pillastron! ¿Con que eras tú mi-rival?. Yo te ajustaré las cuentas. Andrés, tríncamelo allá. Cuando lo sepa Juanillo, Brig.

él que es tan tímido y tan...

(Pensativa.)

ADELA.

Voy á recoger los sacos. (Entra dentro.)

No le creia capaz de un proceder tan villano, sectores pero qué remedio ya.

### ESCENA VI:

. 1 1 1 1

BARON.

70111

5.17 Sept. 1-1 Here. 18

. . .

ADELA é HIJOSA de paletó, canana, calañés y una espingarda.

Adela. ¿Qué es esto, quién vá?

No oye usted que le preguntan?

Hij. ¿A que me pega?

ADELA. (Fijándose en él.) ¡Ay, ay!

#### MUSICA.

f H z

3 4 2 3 ,

ADELA. Estoy perdida sin remision.

Hij. Tremendo fué el efecto, pues tiembla mas que you

Adela. A vuestros pies, paralles

señor Cortés. Par la marca de la comencia del comencia del comencia de la comencia del comencia

Adela. Mi pobrej vida to se adrenti de pido por Dios.

Si me ablando,
nos ensartan
aqui á los dos.
Yo no soy hombre,
soy una fiera;
fué mi nodriza production
una pantera;
ni otorgo gracia

 t of a company

ADELA.

Hij.

Hij.

su corazon,
no hay esperanza
de salvacion.)

Cuando á los pies de un valiente ruega una dama gentil, no hay corazon bien templado que no comience á latir: por mas que adusto el semblante quiera mievoz resistir, esa carita de gracia me está diciendo que si. (Ate usted cabos con ellas; vaya una moza gentil; cuando la amaba de hinojos.

cuando la amaba de hinojos de la nunca me pudo sufrir, y hoy que me vé de bandido de la verte y un corazon de Cain,

todas las gracias del mundo

vé reunidas en mí.)

ADELA. Usted perdona, verdad que si?

¡Ay, qué gachona: (); (18)

me vá á rendir!

de contestar sin réplica por dónde sale el sol.

ADELA. (Señalándolo.) Por allí. Si?

Puesayer mismo

Levante y Norte
son para mí,
y esto es Poniente,
¡voto á Cain!
Usted mi zona
viene á invadir,
usted cayó en la multa,
pagar y recurrir.

. Lije

Adela. Señor, no mas rigor;

usted vá á ser mi bienhechor.
Está vencido ya,
y usted á mi ruego cederá.
Yo nunca maltraté
su corazon de usté,
no, por mi fé.
Piedad, y su bondad
bendeciré en mi soledad.
Don Benito, don Benito,
has caido en el garlito.

Hij.

# DECLAMADO. 19-11 (10...)

ordanika Tariha

. . . .

¿No se ablanda usted? .... i destro ADELA. No debo. The Mil Hij. ADELA. Por Dios, sea usted clemente! (Vá á engatusarme, y mi gente Hij. me vá á poner como nuevo.) Vaya, la niña traviesa, ir con un galan de noche por esos mundos en coche: á ver, ¿qué moral es esa? Mi doncella de servicio 🕡 💎 ADELA. dirá mi moralidad: X la de usted?... (¡Es verdad, Hij. me olvidaba de mi oficio!) 💛 💢 🗀 Son subterfugios bastardos los que usted emplea ahora, porque de noche, señora, todos los gatos son pardos. Su protección necesito, ADELA. mas no la quiero ni imploro si ofende usted mi decoro. Hij. ¡Ay perla! (Tente, Benito.) 4, (Se ablanda.) Usted es Cortés ADELA. de nombre y de condicion.... Hij. Diga usted; zy ese Baron, ese danzante, quien es? Ese es un mal caballero, ADELA.

que obrando hoy como un villano me obliga á darle mi mano.

Hij. Eso será si yo quiero.

XY la fué á usted requiriendo

en la oscuridad?

Qué horror! ADELA.

> (Asoman por detras de la venta sin ser vistos Andrés The state of the s

....

1 1

1.18:

. [ 1 ]

1 2 2 2 1

1 1 12 127

HIJ. ¿La abrazó asi? (La abraza.)

No, señor. ADELA. 5 ( ) ( ) ( ) ( ) 1,10,10

Hij.

(Á Andrés.) (¿Lo estás oyendo? PAT.

> Contempla bien esa facha, y di si pué ser Benito.)

(Hombre, yo te lo repito.) AND.

PAT. (¡Si requiebra á la muchacha!)

¿Está usted ya/convencido? ADELA.

Hij. Un poco; pero resulta

que usted ha de pagar de multa nota

mil duros por el ruido.

ADELA. Dios mio!

(Á Patata.) (¿Lo has escuchao?) AND.

Con qué dureza me trata. ADELA. Hij. Cedo que sean en plata. (Ahora si que maplastao.) PAT.

(Se retiran Patata y Andrés.)

### ESCENA VII.

DICHOS y BRÍGIDA . She bulled)

100000

¡Ay, señorita del alma, BRIG.

qué desgracia! Vengo muerta,

esos tunos son ladrones,

lo son.

(Adela le hace señas.)

(Ap.) ¡A quién se lo cuenta! ADELA.

Nos lo han robado todo. Brig.

¿Qué está diciendo esta vieja? ~ · · · HIJ.

Mal hablado. Brig.

(Calla, que es ADELA.

el capitan.)

| Brig.  | Nada, no decia nada,                              |                                         |
|--------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|        | caballero.                                        | .00                                     |
| ADELA. | Es mi doncella. b 366 (17)                        |                                         |
| Ніј.   | ¿De usted? podrá ser muy bien.                    |                                         |
| Brig.  | (¡Ay qué lástima de cuerda!)                      | .12                                     |
| ADELA. | (¡Por Dios, no le irrites, Brigida!)              |                                         |
| Brig.  | (¡Cómo me mira!)                                  |                                         |
| ADELA. | Como ella con ella                                | ,                                       |
|        | no ha tenido la fortuna                           | * 2 4 6 6                               |
|        | de conocer tan de cerca (2.1.197)                 | . [1] h                                 |
|        | á un valiente tan hidalgo                         | ** 1                                    |
| Ніз.   | y de tan buenas maneras. (A Adela.)               |                                         |
| IIIJ.  | señora, ni de cien leguas                         | . 1.1.                                  |
|        | Schold, in de cloir logdas.,                      | .761                                    |
|        | ESCENA VIII.                                      | 1 1,41                                  |
|        | 10.1-1:000                                        |                                         |
|        | DICHOS, PATATA, ANGELITO y Bandidos.              |                                         |
|        | Bu. B                                             |                                         |
| PAT.   | ~ •.                                              | .7 1                                    |
| ADELA. | (Ap.) ( ¡Qué iba á decir!                         | . 1 1                                   |
| Pat.   | La partia satisfecha                              | . J. L. CO.                             |
|        | del resultao con que                              | .: 11                                   |
|        | uté dirige la empresa,                            | ,                                       |
|        | pone á su indisposicion                           |                                         |
|        | etos diamantes y perla                            |                                         |
|        | que hemos sicuestrao para<br>que uté los riparta. |                                         |
| Hu.    | (Guardándolos en el bolsillo.)                    |                                         |
| Tra    | Vengan.                                           |                                         |
| PAT.   | Y unas ligas de mujer,                            | 1.00%                                   |
|        | usadas ya. (Se las entrega.)                      | •                                       |
| Ha.    | (Besándolas á hurtadillas.)                       |                                         |
|        | Dulces prendas, and the                           |                                         |
|        | huelen á ambar. ( o                               |                                         |
| Brig.  | Son mias. / · ()                                  |                                         |
| Hij.   | ¡Horror! Quédate con ellas.                       | 111111111111111111111111111111111111111 |
| D      | (Se las entrega á Angelito.)                      | .500                                    |
| PAT.   | Ademas se halló en el saco                        | .71                                     |
|        | un reló con su caena                              | 1 1 1                                   |
|        | que pesa bastante.                                |                                         |

| ADELA.  | e e e e e e e e e e e e e e e e e e e                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | .1      |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| PAT.    | Y estos bolsillo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |
| Brig.   | ¡Ay!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |
| Hij.    | (Guardándolo todo.) Vengan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 10 mm   |
| PAT.    | Uté lo repartirá de militare de la conferencia del la conferencia del la conferencia del la conferencia de la conferencia del | 1       |
|         | á la gente cuando quiera.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |
| ANG.    | ¿Sabe uté, mi capitan,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
|         | que asi, la impresion primera,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | .37     |
|         | al ver su facha de uté                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
|         | nos hizo entrar en sospechas?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | , 1 1 2 |
| HıJ.    | Hombre, ¿qué tiene mi facha                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | - 1 7 1 |
| Ang.    | Náa, si fué una torpeza:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         |
| 2814016 | como habla uté tan pulio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         |
|         | y viene uté de otra escuela,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |
|         | y el sombreo calañés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 115     |
|         | con la levita, no pega,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11.13   |
|         | ca uno dijo zu coza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| HıJ.    | No me sorprende. En la tierra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |         |
| 1113.   | muchos hombres no parecen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |
|         | lo que son, y vice versa, (Mira á Adela                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | .)      |
|         | hay otros mil que parecen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | . 9     |
|         | lo que no son.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |
| Pat.    | Cosa cierta,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |
|         | 1 1 M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1       |
| ADELA.  | Uté es una biblioteca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
| ANG.    | Supuesto que hemos dejado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | . 4     |
| HıJ.    | terminada la tarea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |         |
|         | del secuestro, las señoras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|         | pueden irse cuando quieran.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |
| Aume    | Dios le tocó el corazon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         |
| ADELA.  | Somos de la opinion mesma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |
| ANG.    | Gracias.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1.41    |
| ADELA.  | En cuanto uté suelte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |
| Ang.    | la consabida talega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |
| A       | No la traigo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |         |
| ADELA.  | No la trae,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |
| Hij.    | pero hará un pagaré en regla.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | * TANK  |
|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | • 1     |
| Ang.    | ¿Un paga qué?<br>Un pagaré.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |
| Hij.    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         |
| ANG.    | ¿Qué es eso?<br>Un papel-moneda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         |
| Hij.    | Uli papor-inoneda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |
|         | que vale como la plata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         |

cuando se cambia en pesetas. Diga uté, ¿y dónde se cambia ATD. (4). ese papel? Hij. En'la tienda. Yo las seguiré de lejos, recreation como á cesa de una legua, para que no nos delaten. PAT. Pero, hombre, zy si uté encuentra Civiles por el camino? No les temo. (¡Quién los viera!) Hij. PAT. Pero el caso es, capitan, 1 que cuando cae una hembra por nuestra banda, es costumbre que antes d'irse nos divierta. 4 , 1 Hij. A todos? PAT. Entre nosotros nunca ha habido diferencia. Hu. (Esa idea socialista me pone en cuidado.) Y esa diversion, ¿en qué consiste? PAT. En un cantar de la tiérra, y á luego... Hu. A luego zqué? PAT. Una copla de rondeña. Ah! si, si, si, aprobado; Hij. es cosa muy en órden: ea, ya lo oye usted, señorita: este público desea oir sus habilidades, con que saque las que tenga. Por Dios, señor capitan, ADELA. si me muero de vergüenza. PAT. Eza é una cosa é lujo que acá no usamos, morena: con que pronto, y al avio; ahí tiene uté la vigüela. Si no canto. ADELA.

<sup>1</sup> Desde aqui hasta la escena IX se suprime por conveniencias de tratro.

PAT.

Pues que cante.

:11

ADELA.

Si no podré.

PAT.

Pues que pueda.

#### CANTO.

ADELA.

Várgame el Santo Cristo
de Zamarrilla,
no pueo con el peso
de mis faitigas.
Yo estaba en mi ventana,
y cruzó la caye un mozo,
y al pasar me echó un clavel
y me dió en medio del ojo.
Y como al golpe
cerré el izquierdo,

cerré el izquierdo, me entró el tunante por el derecho.

Yo no encuentro desde entonces en el mundo claridad; hasta á oscura, veo solo la cara de aquel chaval.

Coro.

Anda morena,
no tengas pena,
que si tus ojos
llegó á mirar,
allí morio
sin albedrio
por tus peazos
le encontrará.

# HABLADO.

ANG.

. . . . .

Eto é lo fino y lo cruo:
¡viva la gente el Perchel!
¡Quiuté salí al reondel
á echar un paso menuo? (Á Brígida)

Brig. Gracias, no bailo.

ANG.

Miste

que estoy mny templao, y creo

BRIG. No señor, no; bailaré.
(Bailan un paso de fandango, á la repeticion del coro.)

### ESCENA IX.

DICHOS y ANDRÉS, de detras de la venta.

#### HABLADO.

And. Capitan, doy á uté parte que aquel señó d'ayá fuera m'ha dicho que necesita hablar á uté con reserva.

His. Dí que es hora de despacho, que ahora no doy audiencia.

Bris. (Fijándose.)

(Calla, es Juanillo! Juanillo.)

¡Calla, es Juanillo! Juanillo, ¿por dónde has venido?

And. (Aprieta.)

Hij. Y tambien caiste en la ratonera.

And. Tambien, señora, tambien.
Brig. ¡Ay qué gente tan perversa!
Pichon, ¿por qué no has volado
á defender á tu prenda?

AND. Porque me dan mucho miedo con esas caras tan feas.

Un BAND. (Saliendo apresuradamente.) Chicos, á tomar las armas, que hay poencos en la sierra.

Ни. ; Ay, ojalá nos encuentren! (Ap.)

AND. Voy á ver si se diquelan. (Yendo al fondo.)

Pap. Ea, chicos, monte arriba
por esa puerta trasera.
(Entran los Bandidos al ventorrillo, menos

N ( - 1 ( - 10 Y ( ) ) ( )

que se queda en el fondo.)

### ESCENA X.

ADELA, HIJOSA, BRÍGIDA, el-BARON, y ANDRÉS en el fondo

Baron. Quiero hablarle.

Hij. Esto se enreda;

el Baron me vá á perder.

Baron. Ayer le presté un servicio

muy grande, señor Cortés.

Hij. ¿Cuál? (De espaldas y fingiendo la voz.)

Baron. Sabiendo que el gobierno queria embarcarle á usté.

hice prender á un imbécil que habia dado en hacer

el amor á mi futura,

el que á estas horas tal vez

navega ya en su lugar.

Hij. Ah, pillastron. (Volviéndose.)

BARON. ¡Calla, es él!

Adela. ¿Cómo él?

Baron. El novio de marras.

Adela. ¿Cortés?

Baron. Si no es tal Cortés.

Es aquel jóven que andaba por el mundo tras de usté.

Adela. De veras?

Brig. ¡Ay qué alegria!

ADELA. ¡Pobrecillo!

(Andrés baja del fondo y Brígida se dirige á él.)

Brig. Ven, Juan, ven, todos estamos salvados.

Hij. (¡Alı, vieja maldita!)

And. ¿Pues?

Brig. Ese señor no es bandido,

ni Cortés.

And. ¡Voto á Luzbel!

Brig. ¿Por qué te enfadas, pichon? And. Quite uté allá, vieja. Á ver,

> eche uté á andar deprisita ó espavilo aqui á los tres.

Hıj. Salvemos á la señora;

Baron, ande usted con él.

AND. Á ese le tengo sujeto (Al Baron.)

(Saca una carta del bolsillo y la lleva en la mano izquierda, en la derecha llevará una pistola:) con esta carta de ayer.

Eche uté á andar, ó le abraso.

Brig. Ay! ' off....

Hij. Lo veremos, pardiez.

(Hijosa saca una navaja y acomete á Andrés, este dispara la pistola y le falta el tiro. Hijosa le tira una cuchillada á la manta, se la hace caer al propio tiempo que la carta. En esto se oye la voz del Alcalde dentro, y Andrés desaparece luego.)

. 111

1100 12

. "ak"

1000

Alc. Que no se escape ninguno, (Dentro'.)
Civiles, apuntar bien'.

AND. Los tricornios. (Huyé por detrás de la venta.)
Hu. Por acá

la Guardia Civil. ¡Triunfé!
(Recoge la manta y la carta.)

### ESCENA XI.

DICHOS, el ALCALDE, y algunos Civiles.

Alc. Ali tunante, ya veremos (A Hijosa.) si te escapas esta vez.

ADELA. ¿Qué hace usted, tio?

Alc. ¡Tú aquí!

Brig. Si no es él.

ALC. Y Y usted tambien!

Baron. No es él.

Acc. ¿Otro? ¿Dónde estamos, señores?

Hij. Ya lo vé usté: estamos en una finca que no llevan alquiler.

ALC. Pero ¿dónde está Benito?
Yo necesito prender
á Benito.

Hij. Pues Benito no ha venido hoy á comer.

ALC. ¿Pero usté quién es? Sepamos.

|                                           | •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADELA.                                    | Es un joven muy de bien, steed ?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | que tiene un alma muy noble                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | .1115                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | y un proceder muy cortes. 13 513 513 513 513 513 513 513 513 513                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ALC.                                      | ¿Luego es Cortés?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | nah.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ADELA.                                    | No, señor. 'mp colt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1.7.201                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ALC.                                      | Pues, ¿quién? no on Lesbre 15 29.19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1,1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hij.                                      | Lo va uste a saber vie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | si se entera de esta carta de la la carta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1314.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | que me dieron para usted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 350.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                           | (Le entrega la carta que perdió Andrés.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3.00 GA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ALC.                                      | A ver qué dice. (Lee.) «Bribon, iii 4)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 11.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                           | »si me faltas á la fé                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| D                                         | »que me juraste»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| BARON.                                    | ADIAroné.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ALC.                                      | «Te sigo sin dilacion,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | and the state of t |
|                                           | »aunque sea hasta el Perú, 1250                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | , 8, 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | »y mi honor hará que exija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | »que ningui padre de su hija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | »á un canalla cómo tú.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | en es e                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | »Interin yo no recobre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | »del perdido honor la prenda»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| VX                                        | Pues la carta recomienda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ніл.                                      | A ver, lea usted el sobre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ALC.                                      | «Al Baron de Sanaflor.» (Se asombra.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Hij.                                      | Toma, si es que la troqué. (Le entrega                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | otra.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ADELA.                                    | Muy bien, Baron.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| BARON.                                    | Diré á usté.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ADELA.                                    | Cállese usted, y es mejor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ALC.                                      | (Despues de haber leido la segunda carta.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | Calla, usted es Diego Hijosa,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | hijo del corregidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Han                                       | de Granada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Hu,                                       | Si, señor,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| A = 0                                     | si usted no manda otra cosa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ALC.                                      | Cuanto soy y cuanto valgo está á su dispósicion.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| " ( . · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Tania una protongian substituti de la su | ) , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Hij.                                      | Tenia una pretension. Santo de Maria de |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ALC.                                      | ¿Puedo servirle á usté en algo?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1111115                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ніј.                                      | Si, señor: yo vivo inquieto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ava                                       | por una niña                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ALC.                                      | En el acto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | explíquese usté en abstracto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

6

y le serviré en concreto.

His. Me falta una mano blanca

que me haga vivir ufano.

ALC. ¿Dónde encuentro yo esa mano?

Adela. Tio, que yo no soy manca.

ALC. Pues es verdad, no caí:

¿sirve la de mi sobrina?

Hıj. Preguntele usted qué opina.

Acc. ¿Qué opinas?

ALC.

Adela. Que si. ntup si.

ALC. (Á Hijosa.) Que si.

## MUSICA.

Hij. Despues de tantos sustos

como llevé, si ustedes me dan otro me quedo en él.

Por caridad, no dejen desairada mi autoridad.

FIN DE LA ZARZUELA.

o to a more orași stati de la constant de la consta

The state of the s

.

v. c (0.8 ) v 1 (0.5

He examinado esta zarzuela y no hallo inconveniente en su representación. Madrid 14 de Diciembre de 1860.

El censor de teatros,

ii. boja

, ,,

ANTONIO FERRER DEL RIO.

valle. de Madrid. e y pasion. n la eadena. exótica. y los halcones. es. d y el amor. martes!!
d de un bandido, terte de Diego Corrientes.
de la covadonga.
de la csperanza.
de la familia. osa. pro quos. del zapatero. emilla. del pecado. del zapatero. los. sia del vicio. de Murillo. e leon. na de la Almudaina. mortuoria. el bolsillo. el ojo ajeno. del Riff. os de los Padres. uras. e Babel.

lo y pocas nueces.
bano.
1818.
iria.
ulces.
i sobrina.

dista de pájaro. 7 aneo.

ıbarlû.

Medoro. duena ley. (cu.) zati. feo. n hes, vecino. averture gitana, y irte. e Juan. a rearon á Quevedo. ar ver. Fra. se o, ó el Alcalde pronalo. arliita. rit vo una ópera. sery la maja. on .
o di hortelano. est de un difunto. io cama lírico). s d'arnaval. llidde la Rioja (*Música*).

o p ado por agua. (Mús.)

ido escape.

Ninguno se entlende, ó un hombre timido. Nobieza contra nobleza. No es oro todo lo que reluce. Nuevo método de buscar marido. Olimpia Ocho mil doscientas mujeres por dos cuartos.
Paco y Manuela.
Pescar á rio revuelto.
Por ella y por él.
Por una hija!...
Propósito de enmienda.
Para heridas las de honor, ó el desagravio del Cid.
Por la puerta del jardin
Poderoso caballero es la Dipero Ocho mil doscientas mujeres por Poderoso caballero es D. Dinero. Pelayo. Pecados veniales. Por derecho de conquista. Quien mucho abarca. ¡Qué sucrte la mia! Quién vive!! Quién es el autor? Quien mal anda mal acaba. ¿Quién es el padre? ¡Que convido al Coronel!... Rival y amigo. ¡Rico... de amor! Reo y juez.

Sn imágen
Similia similibus curantur, ó un
clavo saca otro elavo.
San Isidro (Patron de Bladrid.)
Sueños de amor y ambicion.
Sin prueba plena.
Se salvo el honor.
(Solo en el mundo!
Santo y peana.
(Santiago y á ellos!
Tales padres, talcs hijos
Traidor, inconfeso y mártir.
Trabajar por cuenta ajena.
Todos unos.
Tres damas para un galan.

Un amor à la moda.
Una conjuracion femenina.
Un dómine como hay pocos.
Un pollito en calzas prietas.
Un hnesped del otro mundo.
Una venganza leal.
Una coincidencia alfabética.
Una noche cn blanco.
Un par de guantes.
Una rafaga.
Uno de tantos.
Una noche en Trifueque.
Un marido cn suerte.
Una leccion reservada.
Una horencia completa.
Un hombre fino.
Una poetisa y su marido.
Un dia de prueba.
Una renta vitalicia.
Una llave y un sombrero.
Una mijer misteriosa.
Una leccion de corte.
Una falta.
Un paje y un caballero.
Una si y un no.
Una Virgen de Murillo.
Una aventura de Tirso.
Una lágrima y un beso.
Una leccion de nundo.
Una virgen de historia.
Un señor de horea y euchillo.
Una equivocacion.
Un retrato á quema ropa.
Un cuerdo loco y un loco cuerdo
Un verso de Virgilio.
¡Un Tiberio!
Un pollo y un viejo.
Un lobo y una raposa.
Vanidad y pobreza.
Ver y no ver.
Verdades amargas

Zamarrilla, ó los bandidos de ja Serrania de Ronda.

### ZARZUELAS.

El diablo en el poder.

El esclavo. El relámpago. El Vizconde de Letorieres. El capitan español. El último mono. El leon en la ratonera. Zuavo. El diablo las carga. Farinelli. Guerra à muerte. Giralda. Juan Lanas. La litera del Oidor. La noche de ánimas. La familia nerviosa, ó el suegro ounibus. Las bodas de Juanita. (Música.) Los dos Flamantes. La vergonzosa en palacio La Dama del Rey. La Colegiala. La espada de Bernardo La caceria real. Los conspiradores. La modista. La Toma de Tetuan. La huerfana. La Jardinera La hija de la Providencia.

La Roca negra.
Ls jardines del Buen Retiro.
Loco de amor y en la córte.
Los diamantes de la Corona.
La pensionista.
La guerra de los sombreros.
La venta encantada.
La loca deamor, ó las prisiones de Edimburgo.
La cruz del valle.
Mateo y Matea.
Mentir á tiempo. (Música.)
Marina.
Moreto. (Música.)
Nadie se mucre hasta que Dios quiere.
Nadie toque á la Reina pedro y Catalina:
Por conquista.
¡Quien manda, manda!
Simon y Judas.
Tres madres para una hija.
Tres para una.
Tal para cual.
Un sobrino.
Un dia de reinado
Un pleito.
Un cocinero.
Una guerra de familia.
Un Zapatero.
Un primo.

tec on de El Teatro se halla establecida en Madrid, calle del Pez, núm. 40, egudo de la izquierda.

## PUNTOS DE VENTA.

# MADRID: Libreria de Cuesta, calle de Carretas, núm. 9.

## PROVINCIAS.

| Adra Robles. Albacete Perez. Alcoy Martí. Algeciras Almenara. Alicante Ibarra. Alwarez. | Mahon.  Málaga.  Idem  Mataró.  Murcia             | Viuda de Pujol.<br>Viñent.<br>Taboadela.<br>Cañavate.<br>Abadal. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Alcoy Martí. Algeciras Almenara. Alicante Ibarra. Almeria Alvarez.                      | Málaga Idem Mataró Murcia                          | Taboadela.<br>Cañavate.                                          |
| Algeciras Almenara. Alicante Ibarra. Almeria Alvarez.                                   | Idem                                               | Cañavate.                                                        |
| Algeciras Almenara. Alicante Ibarra. Almeria Alvarez.                                   | Mataró<br>Murcia                                   |                                                                  |
| Almeria Alvarez.                                                                        | Murcia                                             | Abadal.                                                          |
|                                                                                         |                                                    |                                                                  |
|                                                                                         |                                                    | Hered.de Andrio                                                  |
| Avila Palomares.                                                                        | Orense                                             | Robles.                                                          |
| Badajoz Rino.                                                                           |                                                    | Berruezo.                                                        |
| Barcelona Hered. a de Mayol                                                             |                                                    | Montero.                                                         |
| Idem Cerdá.                                                                             | Oviedo                                             | Mántaras.                                                        |
| Bejar Coron.                                                                            | Palencia                                           | Gutierrez é hijo                                                 |
| Bilbao Astuy.                                                                           | Palma                                              | Gelabert.                                                        |
| Burgos Hervias.                                                                         | Pamplona                                           | Barrena.                                                         |
| Cáceres Valiente.                                                                       | Pontevedra                                         | Verea y Vila.                                                    |
| Cádiz V. de Moraleda:                                                                   | Pto. de Sta. Maria                                 | Valderrama.                                                      |
| Cartagena Muñoz Garcia.                                                                 | Reus                                               | Prius.                                                           |
| Castellon Perales.                                                                      | Ronda                                              | Gutierrez.                                                       |
| Ceuta Molina.                                                                           | Salamanca                                          | Huebra.                                                          |
| Ciudad-Real Arellano.                                                                   | San Fernando                                       | Meneses.                                                         |
| Ciudad-Rodrigo. Tejeda.                                                                 | Sanlúcar                                           | Esper.                                                           |
| Córdoba Lozano.                                                                         | Santa Cruz de Te-                                  |                                                                  |
| Coruña Garcia Alvarez.                                                                  | nerife                                             | Power.                                                           |
| Cuenca Mariana.                                                                         | Santander                                          | Laparte.                                                         |
| Ecija Garcia.                                                                           | Santiago                                           | Escribano.                                                       |
| Ferrol Taxonera.                                                                        | San Sebastian                                      | Garralda.                                                        |
| Figueras Bosch.                                                                         | Segorbe                                            | Mengol.                                                          |
| Gerona Dorca.                                                                           | Segovia                                            | Salcedo.                                                         |
| Gijon Crespo y Cruz.                                                                    | Sevilla                                            | Alvarez y Comp                                                   |
| Granada Zamora.                                                                         | Soria                                              | Rioja.                                                           |
| Guadalajara Oñana.                                                                      | Talavera                                           | Castro.                                                          |
| Habana Charlain y Fernz                                                                 | Tarragona                                          | Pujol.                                                           |
| Haro Quintana.                                                                          | Teruel                                             | Baquedano.                                                       |
| Huelva Osorno.                                                                          | Toledo                                             | Hernandez.                                                       |
| Huesca Guillen.                                                                         | Toro                                               | Tejedor.                                                         |
| I. de Puerto-Rico. Mestre.                                                              | Valencia                                           | Moles.                                                           |
| Jaen Idalgo.                                                                            | Valladolid                                         | H. de Rodrigue                                                   |
| Jerez Alvarez.                                                                          | Vigo                                               | Fernandez Dios.                                                  |
| Leon Viuda de Miñon.                                                                    | Villan.a y Geltrú.                                 | Creus.                                                           |
| Lérida Sol.                                                                             | Vitoria                                            | Galindo.                                                         |
| Logroño Verdejo.                                                                        | Ubeda                                              | C. Treviño.                                                      |
| Lorca Gomez.                                                                            | Zamora                                             | Fuertes.                                                         |
| Lucena Cabeza.                                                                          |                                                    | V. de Heredia.                                                   |
| *                                                                                       | p = 0                                              | and all the contract                                             |
| Leon Viuda de Miñon. Lérida Sol. Logroño Verdejo. Lorca. Gomez.                         | Villan. <sup>a</sup> y Geltrú.<br>Vitoria<br>Ubeda | Creus. Galindo. C. Treviño. Fuertes.                             |